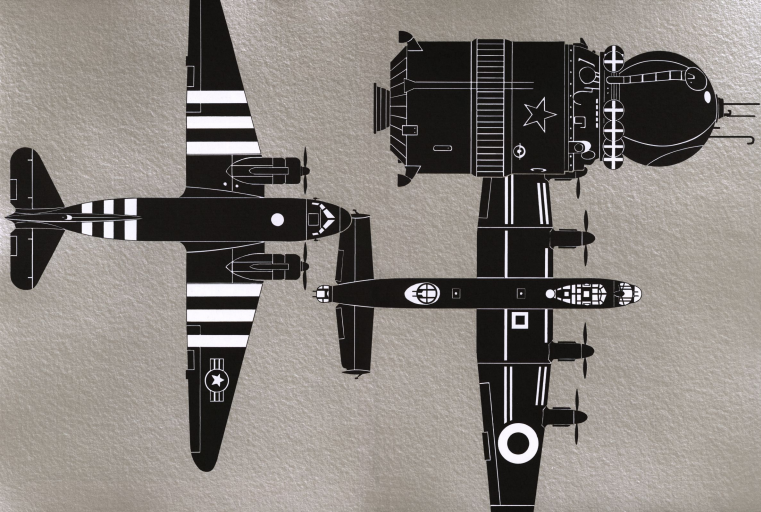


MARVANO

BERLIN





MARVANO

BERLIN

GESAMTAUSGABE

Farben Cover: Béatrice Marquand
Farben Band 1: Claude Legris
Farben Band 2 und 3: Bertrand Denoulet



BERLIN

Übersetzung aus dem Französischen: Bernd Leibowitz

Originaltitel: „Berlin“ 1, 2 & 3

Von Marvano

Originalausgabe:

Berlin - Intégrale (tomes 1 à 3)

© DARGAUD BENELUX (DARGAUD-LOMBARD S.A.) 2012, by Marvano

www.dargaud.com

All rights reserved

Deutschsprachige Ausgabe

© 2012 Ehapa Comic Collection

verlegt durch EGMONT Verlagsgesellschaft mbH, Goethestraße 30-35, 50667 Köln

1. Auflage

Verantwortliche Redaktion: Tamara Kant

Textbearbeitung: Christopher Büsse & Esche Hoffmann-Mahler

Gestaltung: Wolfgang Berger

Layouting: Gena & Dixon

Koordination: Thoma Lindenmuth

ISBN 978-3-7796-3668-2

www.ehapa-comic-collection.de

"NEVER IN THE FIELD OF HUMAN CONFLICT WAS SO MUCH OWED BY SO MANY TO SO FEW."

Winston Churchill

Nie werde ich das alles vergessen. Das geßende Heulen der Sirenen. Das alte Gebäude ohne Aufzug. Das Hinuntertaumeln auf der Halbtreppe. Der eiskalte Koffer, in dem sich die anderen Mieter bereits zusammendrängten. Das Warten. Mein Vater, der mir erklärte, dass das die Alliierten seien, die die bösen Deutschen bombardierten. Das ohrenbetäubende Grollen der Flugzeuge im Anflug. Der angehaltene Atem. Und manchmal, nicht immer, das Pfeifen der Bomben. Mein Vater war Atheist – und ich ganz sicher auch, ohne es genau zu wissen. Aber in diesen Nächten betete ich. Ich betete, dass die Bomben auf die anderen fielen. Nicht auf mich. Nicht auf uns. Ich hatte Angst. Ich war fünf Jahre alt. Ich war unter der Erde.

Auch am Himmel gab es Angst. Doch das habe ich erst später begriffen. Engländer, Kanadier, Polen, Amerikaner, Belgier, Australier und Franzosen zwischen achtzehn und zweikundzwanzig Jahren. Die Mehrzahl von ihnen war zu jung, um wählen zu gehen, ein Auto zu fahren oder in einer Bar etwas zu trinken. Aber nicht zu jung, um am Steuer einer Lancaster zu sterben. So ein Vogel wog fünfhunddreißig Tonnen, hatte zweitausend Gallonen Kerosin in den Flügeln und trug acht Tonnen Bomben im Bauch. Man hatte diesen Jungen gesagt, sie seien Männer. Soldaten, die kämpfen müssten, um die freie Welt zu retten. Und das haben sie getan. Piloten, Maschinengewehrschützen, Navigatoren. Man hatte diese Jungen ihrer Jugend beraubt. Viele haben niemals ihre erste Liebe gesehen. Ihr erstes graues Haar entdeckt. Und nicht einmal ihre erste Liebesnacht erlebt. Aber sie haben es getan. Mit ausgetrockneter Kehle und Schiss in der Hose haben sie es getan. Sie haben die freie Welt gerettet.

Manvano ist 1953 geboren. Er hat den Krieg nicht kennengelernt. Er hat das Pfeifen der Bomben nie gehört.

Dennoch hat auch er nichts vergessen. Seine Erzählung *Die sieben Zweige* ist vielleicht eine der bewegendsten, packendsten und „wahrhaftigsten“, die ich je in Comicform gelesen habe. Wir sind weit entfernt von Buck Danny, Tanguy, Dan Cooper und all jenen Papiergehelden, die am Ende immer gewinnen. Nachdem er mit großer Aufmerksamkeit bei einigen Veteranen der R. A. F. recheschiert hat, stimmt er buchstäblich Platz am Steuer der *Snowwhite* und wirft seine tausend Kilo Tod über der Ruhr und über Berlin ab. Er lässt uns mit geradezu kinematografischer Schärfe die Qualen durchleben, die die sieben Mitglieder der Bomberbesatzung, die sieben Zweige des Titels, bei ihren Einsätzen durchmachen müssen. Die feindlichen Jagd, die Flak, die Zusammenstöße im Flug, die Angst, der Hamdang, die Versuchung, die Bomben irgendwo abzuwerfen, einer der Motoren brennt, der Bugschütze ist tot, auf zehn Uhr explodiert eine andere Lancaster, das Funkgerät ist kaputt. Und auch die Rückkehr zur Basis (wenn man das Glück hatte, dort anzukommen), das Durchdröhnen der Verwunden, das man stumpf und resignierend hinnimmt, die Freuden und Liebschaften, die man eilig ergreift, weil man weiß, es gibt vielleicht kein Morgen.

Manvano ist kein Freund von mir. Ich habe ihn nur einmal kurz getroffen. Was ich hier schreiben wird, nicht von irgendeiner Art Komplizenschaft diktiert, wie das so oft unter Mitgliedern einer Bruderschaft üblich ist. Meine einzige Absicht ist es, meine Gefühle bei der Lektüre dieser meisterhaft aufgearbeiteten Erzählung zu teilen, aufgebaut von einem Zeichner, von dem es in gut unterrichteten Kreisen der Comicwelt heißt, sein Aufstieg zu den ganz Großen stehe unmittelbar bevor.

Das Briefing ist beendet. Lesen, auf zu den Fliegern!

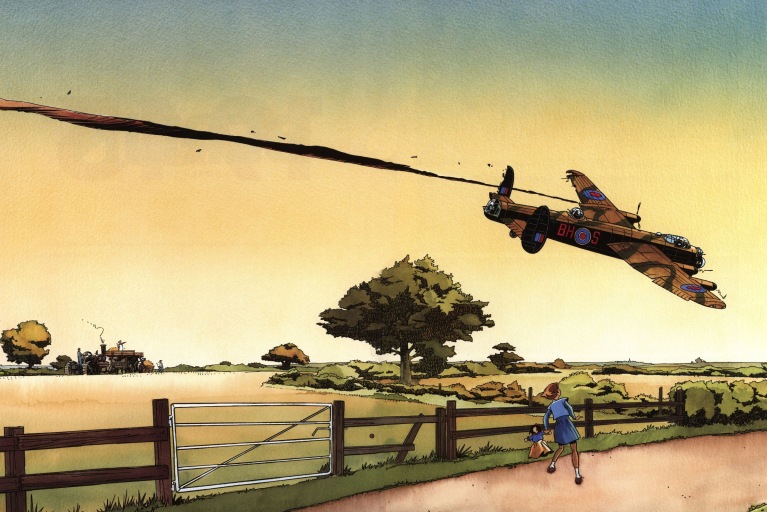
Jean VAN HAMME
1998

1945 BERLIN

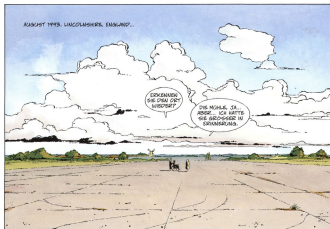
DIE SIEBEN ZWERGE

„Ich weiß, warum die Vögel am Morgen singen. Weil sie die Nacht überlebt haben.“

David Auberson



AUGUST 1995. LINCOLNSHIRE, ENGLAND...



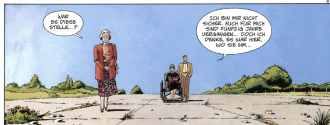
ERKENNEN SIE DAS GUT WIEDER?

DIE MOHLE, JA...
ABER... ICH HÄTTE
SIE GRÖßERE IN
ERINNERUNG.



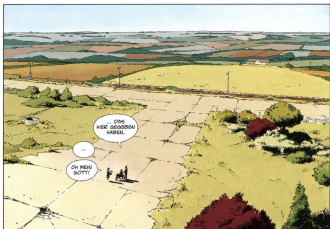
SIE HIERHER BIN
ICH NIE GEKOMMEN.
DAS WARE SIE
MILITÄRZONE.

GENAU, UND
DIEHALB SIND
SIE AUCH NUR EIN-
MAL HIER GEWESEN.
DIEHALB BIN ICH.



WAR
ES DIESE
STELLE...?

ICH BIN MIR NICHT
SICHER. AUCH FÜR MICH
SIND FÜNFZIG JAHRE
VERGANGEN... DOCH ICH
DENKE, ES WAR HIER,
WO SIE WAR.



Man fühlt sich
wie in einem
Sturmfliel.

Nicht, dass es viel
zu sehen gäbe. Aber
alles, was geschieht,
macht köstliche
Geräusche.

Denn es wird vom
Brummen der vier
Merlin-Motoren über-
tönt. Das Geräusch
macht einen selbst
glücklich! Nach vier
Stunden Flug ist es
ein wesentlicher
Bestandteil der Um-
gebung geworden.

Die Motoren schlagen
so einfacK wie ein Herz.
Und ihr Brummen hallt
uns von der Rußwelt...

STUART
RICHTZITIG.
SAUPFER.

Man hat den Eindruck,
sich nicht zu bewegen.
Die Dunkelheit raubt
einen jede Orientierung.

Die Instrumente zeigen,
dass wir auf Kurs
sind und uns mit
200 Meilen pro Stunde
fortbewegen.

Die Luftabwehr/
Die Flak/
Die Luftabwehr/
Die Flak/
Die Luftabwehr/
Die Flak/

Ich sehe
nichts mehr!

Es ist nur ein kurzer
Moment. Sie würde
man in einen Liebesitz
brücken. Nur viel
stärker...

Ich stelle meinen
Sitz so tief wie
möglich...

... um in der
Dunkelheit Schutz
zu suchen...

WIR NÄHERN
UNS.
STOPPE.
NACH LINKS.

Schwarze Sterne
in der Gegen-
sprachenlage...
Mehr Blindenfund!

REI - HÖ...
NACH LINKS...

LINKS...
LINKS...

REI - HÖ...

STOPPE!
ALLES ZURÜCK!

STUART!
SCHNEIDEN
HÖR MIT DEM
QUITSCH AUF!

Die Lancaster blüht sich auf, als acht Tonnen Bomben ausgeklinkt werden.

Als der Frachtraum wieder geschlossen ist, senkt er die Nase, um Tempo zu gewinnen. In scharfem Winkel nach Backbord...

KLEINES SPÄS-
CHEN, SKUPPER,
BOMBEN FÜR!

HAUSEN WIR AB,
AUSSEY WIRD
LANSHAM ZU
HENSE HIER!

DU
SAGST
ES.

Für einen Augenblick
sehe ich, was unter uns
passiert... Die Ruhr...
Wir nennen sie
„Glückliches Tal“...

HAPPY VALLEY? ICH
FRAGE MICH MANCH-
MAL, WELCHER IDIOT
AUF DIESEN NAMEN
GEKOMMEN IST!

TYPISCHE
OFFIZIERSHAND,
STUART, NICHT
WAHRT?

Stuart, der Bombenbesatzer,
ist der einzige Officer an
Bord.

SKUPPER!
FLAKSCHEN-
WERTER! SIE
KOMMEN ENIG!



Er hat der Flakge,
der einen freien
Blick auf das hat,
was unter uns
geschieht.

SIE HABEN
BAUMEN SÄHMISCHT!
ICH GLAUBE,
V-VICTOR.



Die Flakschinwerfer/
verfluchte Nach-
wächter! Sie saugen
sich an uns fest...
und dann die Flak.



Wir sind nicht
hochzeitig. Aber ich
weiß, was jeder
von uns denkt...



„Besser die,
als wir?“



Ein Gedanke, der den
Ruck der Gitter an-
zieht. Und die fackeln
nicht lange!

Doch nicht dieses Mal.
Sie sind hinter V-Victor
her. Nicht hinter uns,
nicht hinter S-Snowwhite.

PLUNC
PLUNC
PLUNC

PUNK

PUNK
PUNK
PLUNC
PUNK

PUNK
PUNK
PUNK

PLUNC

PUNK
PUNK
PLUNC
PLUNC

Ein anderes Geräusch.
Wenn die Granaten in der
Nähe explodieren, hört
man im Rumpf den Ein-
schlag von Metallkugeln.

Der Pilot der
V-Victor ist ein
Neuling. Sein
erster Angriff.
Er tut, was er
kann...

Aber eine Lanca-
ster von Pünfund-
dreißig Tonnen
ist keine Spitzfing.
Wir haben nicht
viel Spielraum für
Manöver...

Man sieht sie nicht,
doch sie sind da.

Sechshundert Bom-
ber wie S-Snowwhite.
Sechshundert fette
Flugzeuge, dicht
gestoßelt...

Die Wahl ist einfach:
die Flak, oder ein
Zusammenstoß.

Ich würde die Flak.
Ich hätte Kurs, ohne
oft einzuschlagen.

Ich versuche, so
hoch zu kommen,
wie es geht...

... bloß, um wieder
ins Dunkel zu
gelangen.

Nur Eulen und
Dummkopfs fliegen
bei Nacht.



Die Rakete wird
schwächer. Das
Grauen bleibt.
Ich sehe einen
schwachen Schimmer
an Bord.



Er wird größer und
größer. Wir die kleinen,
was das ist...



... und was das
bedeuten kann.



ANFANGS ZWISCHEN
ACHTER AUF
BANDITEN!
BESCHWITZ!
BESCHWITZ!

Das ist ein Rundfunk
von Nelson, dem
Punkter. Ein panoni-
erter Omithologie.

Unser Leben hängt
davon ab, wer von
uns zuerst stirbt. Die
Geschützthüne dröhen
sich unendlich.



PILOT AN NAVIGATORE,
COLON, BLEIB AUF
DER HUTT WENN WIR
DAS VERFLÜGELN,
BRÜCKE ICH DICH...

KINDERSPIEL,
SCHWIMME AN DER
NÄCHSTEN KREUZ-
UNG HALTET DU
DICH LINKS.



Ein Kinderspiel?
Na ja, fürs Erste ist
sich nichts mehr.

HAT JEMAND
FALSCHEM
GEGEHNT

NEIN, ES WARE
ZU DUNKEL.

ABER SIE SIND
BESTIMMT ABGES-
GANGEN

KLAR.

SKOPPER,
HIER IST DER
HECKSCHÜTZER.
ICH MUSS
FLIEHEN!



NICHT JETZT,
NACH
BÜCHEN!

Höher... höher... Höher...
die Flak... die Nordsee...

Man gewöhnt sich schnell
daran, zwei Sonnen aufzehen
am Tag zu sehen, den ersten
auf 22.000 Fuß Höhe...

(Das ist so wunderschön, ge-
rlich! Ich weiß, warum die Vögel
am Morgen fliegen. Weil sie die
Nacht überlebt haben.)



WOLLT IHR EIN
BISSECHEN RADIO,
JUNGST
VERA LAMM!

WERTS GONNA MANG
OUT THE WAYSIDE
ON THE SUGGESTED LANE.

... den zweiten nach der
Landung. Jedenfalls, wenn
der Himmel klar ist.

Das soll heißen,
wir müssen bis auf
1.500 Fuß runtergehen,
bis man uns die Lande-
erlaubnis erteilt.

F-FREDDIE
CHECKING IN.

ROGER,
FREDDIE.

Das Radio wird vor jedem Angriff
ausgeschaltet. „Der Feind hört
mit!“ Danach ist das nicht mehr
notwendig. Keine Frage, wir
sollten gern wieder ein.

KONTROLLTOWER
AN ALLE BOMBER,
DICKTER NEBEL BIS
AUF 1.500 FUß.
AIRPORT, 1.500.

D-DARBY
CHECKING IN.

ROGER, DARBY.

L-LOVE
CHECKING IN.

ROGER,
LOVE, STAND
AT 1.500.

KEIN PROBLEM,
SCHÜTZICHAM.

MUSIC NOTE
HAVE YOU ANY
DIRTY WASHING,
ANOTHER BEARY?

A-ABLE AN TOWER,
ZWEI VERLETZTE
AN BORD.

Roor das weißt
du genauso
wie ich.

ROGER, ABLE,
PIETS ZUR
FELD ZUR
LANDUNG.

S-SNOWWHITE
CHECKING IN.

ROGER,
SNOWWHITE.

WILLKOMMEN
ZURÜCK,
AUBER!

DANKS,
SABAL.

VERSTAND NICHT
MAL, KORPORAL
PETERS! HALTEN
SIE SICH AN DIE
PROSEDUR!

YES,
SIEZ.
BOMBER
SIEZ.

Wer Glück und noch
genügend Treibstoff hat,
fliegt zu den Flughäfen
im Süden.

Der Nebel ist schlimmer
als die Dunkelheit.
Nicht einmal die Markie-
rungen auf der Piste
kann man sehen.



WIKES GONNA HANG OUT THE
WASHING ON THE DISINFECTED
LAMB. CHANGE THE
WASHING DAY IS HERE.

Diese Suppe reduziert die
Sicht auf null. Letzte Woche
sind vier Lancaster bei der
Landung verunglückt.
Ein Mann starb.

Ein Zuschauer.

Ein Sergeant aus dem
Kavalei. Er wurde vom
Propeller einer Lancaster
geköpft, die die Piste
verfehlt hatte.



Der Pilot hat es auch nicht
gut überstanden. Man hat
ihn zu den Flugtechnikern
gebracht. „Man hat an
moralischer Stärke“, heißt
das in der Redeprache
der RAF.

Was treibt die
moralische Stärke
wohl jetzt da unten?

HECKSCHISSE
AN PILOT! AUBER!
ICH MUSS
PISSEN!



SORRY, KIBBL.
HATTE ICH VER-
GESSSEN, LO'S
GEHT.

TOWER AN
ALLE BOMBER.
ACHTUNG!
DARKOT!
DARKOT!

Darky...
ein verirrter Bomber.
Wahrscheinlich ohne
Funkgerät. Vielleicht
ohne Instrumente.

NICHT MAL
IN RUHM
KAPFES
TRINKEN
KANN MAN!

AMM!
EXPLOCH!





WE'RE GOING TO
GET THE WINGMAN
ON THE SUSPENDED LINE.







Sie haben recht. Man sollte das Schicksal nicht herausfordern.

HE, SARAH!
KOMM SCHNELL! WIR
GEHEN MIT BOB UND
FINDEN EIN GUTES
HOMME!

NEIN, WIRKLICH
NICHT. ICH BIN KAPUTT.
ICH HABE DAS NACHT
UND DENN DAS DURCH-
GERACHT. KANN ICH
KOMME UND...

W.A.A.F.
OUT OF BOUNDS
TO R.A.F.
WITHIN 25 FEET
OF THIS NOTICE

JA, DIE KÖNNEN SICH
BARNEY.

BARNEY?
WASCHEN
KOMMEN!

FINDEN
DIT BARNEY
MIT JESSEN-
DIESE.

WOHER
WIRST DU
KOMME?

SARAH
BARNEY. ICH
HABE DIE FELD-
POST GE-
KOMME.

DANN SOLL-
TEST DU MIT MIR
KOMME!

HABE ICH.
DIE IST ES BOM.
SIE WOLLT SICH
KOMME-SARAH.

HIT BARNEY,
DIE KLOPPIT
JEDERMAN AN
DIE TÜR.

SARAHANT AUSSER-
SONN! KANNEN SIE
NICHT LEGEN? HIER
HERRSCHT MÄNNER-
VERBOT!

NEIN, ICH BIN
DER TRUBSTIMME
ANALYSEST DER
BARNEY. TAG,
MAURIN.

W.A.A.F.
OUT OF BOUNDS
TO R.A.F.
WITHIN 25 FEET
OF THIS NOTICE

ACH, DIE-
HALB KANNST DU
NICHT MIT UNS AN
KOMME HERRSCH!

SARAH, ES
IST FÜR DICH!
HERRSCH!

AUßER,
SCHNAPPE-
KOMME!

NEIN,
DANKE!
HABEN SIE
KOMME.

!

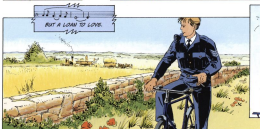
HILLO,
BARNEY.

GUTEN
ABEND, DOA-
KOMME...

HMM!











ICH BIN NICHT DER
GROSSE DAVIDSON. ABER
DIE KOMMT DA HERBERG
HILFER WOLLEN WIR HIER
BEREITEN NICHT.



WIR BEHILFEN
UNS ALLEM
DURCH.

PAPA HEIßT
DAVID MIT EIN
FLÄNDEN. DAS
SCHREIBTICHEN
HEIßT. UND EINE
PUPPE UND...

JOE, NUR
MIT DER
JUNGER



FLIEHT HERBERG
DAVID AUßERSON. ICH
WOLLTE GARNICH, OB
SIE VIELLEICHT
ETWAS HILFE
BRAUCHEN.



ABER JA,
MEIN SOHN, GANZ
BESTIMMT! KANNST
DU SIEGEN
MILCHEN?

DAS HABE ICH NOCH NIS
GEMACHT. DOCH ICH MAG
ZIEHEN.



GUT, DANN MIT
JA ALLES KLAR. ICH
HABE DIE CRYSTAL
TRUCKE CRYSTAL
UND DAS IST.

ICH BRINGE
LISA ZURÜCK
AUF DEN HOF.



ICH BRÄUCHE RUHE.
MEIN BEIN...



KLAR, JOE.
WIE DU
MEINST...



DAVID
NACH ZEHNT
DU MIR DEINE
PUPPE?



NÄCHSTES MAL
BRINGE ICH
SIE MIT LISA
VORGEFÜHRT!



KOMM,
SOHN!



AU DIE
ARBEIT.



Dreißig Reariffe
müssen wir fliegen,
bevor unser Auftrag
ausgeführt ist.

Alan hat G-Snowwhite
eine weitere Bombe auf
die Nase gemalt. Vier-
undzwanzig insgesamt.
Stibzehn davon unsere.

Nicht schlecht. Der
Durchschnitt liegt
ungefähr bei 40%.

Hermann Göring hat
einmal verstanden: „Wenn
auch nur ein feindliches
Flugzeug unser Reichs-
gebiet überfliegt, will
ich Meier heißen.“

WAS MIT LOOP
NORMALERWEISE
KOMMT SICH DOCH
STUMMT DARUM,
ODER?

SIE WERDEN ES
NICHT GLAUBEN!
ABER DER LIEGT MIT
VIERZIG FLIEGER IM
BOXT.

Die Bewohner des
Ruhrgebiets und die
Berliner nennen ihn
schon seit Längem so.

Hhh! Hhh! IT'S
OFF TO HARK WE GO

Berlin... Ich habe Angst, dass
es heute Nacht Berlin wird.
Das Briefing findet erst
am Abend statt. Doch ein
erfahrener Pilot braucht nicht
mehr als ein paar Hinweise...

WEN? SOMMER?
MIR WIL KORBEN
NUR ZU
TRINKEN?

VOLL, AUBER!
POR ALLE!

Voll... 2.15H Gallonen.
Ein Langstreckenflug.
Wahrscheinlich Berlin...

Bei der Lancaster
befindet sich die Toxis
in den Flügeln. Die
deutschen Jäger wissen
das. Die Flügel sind ihre
bevorzugten Ziele, und
sie sind groß! Einige
hundert Quadratfuß...

BH



Dieses Mal erzählt uns die Bombenladung nicht viel. Zwölf Bomben à fünf-hundert Pfund. Und ein Cookie, also zwei Tonnen Rastol. Erst, als sie eine Ladung Brandbomben heranschaffen, sehen wir unser Ziel...

... eine Stadt, die hauptsächlich aus Holzhäusern besteht...

Eine Lancaster taugt zu nichts außer einem Bomber...

... aber als Bomber ist sie ziemlich gut!

Ich mache den üblichen Probeflug. Nigel hat ein neues Nest. Seine Position ist die verwerdbarste. Meisters greift die Refugierer vor Hängen an. Die Anzahl der getöteten Besatzungsmitglieder ist bei den Heckschützen am größten. Und wenn wir über Prozente reden, dann haben die britischen Bombenbesatzungen die größten Verluste von allen britischen Einheiten. Überprüfen werden sie nur noch von den deutschen U-Boot-Fahren. Gut zu wissen, nicht?

Keine Gernarrungen beim Briefing. Ziel: Berlin. Refugierer zwischen Hamburg und Bremen. Überall ein brechen flak. Refugierstelle so dicht gestaffelt wie möglich.

DASU MÜSSEN SIE DEN KERNENLAUNDER FLUGEN. HALTEN SIE IHRE POSITION SO PRÄZIS WIE MÖGLICH BN...

UND KEINE KLINGSTÜCKE BITTEN! NUR SO KÖNNEN WIR ZUSAMMENSTÜCKE VERKNÜPFEN.

ZUSAMMENSTÜCKER PAH!

PAH? WAS SOLL DAS MEISSANT? DU BIST DOCH DER PILOT DER S-SHOW-WHITE. HAST DU NICHT GERAD'S BAKEN ZUSAMMENSTÜCKE HINTER PAH?

BRUH! DER BLITZ SCHLÄGT MINIMAL AN DERSELBEN STELLE ZUNIMM! BU! SO HAST MAN JEDENFALLS BEI UNS IN GUEBEC.

DAS SAGT MAN BEI UNS IN DEN STÄDTEN AUCH, KUMPEL. DOCH ICH SAGS DIR NOCH WAS: KEIN STINK SCHWEDSKA KAMM, DINN GÄTT ES AUCH SCHICK, DMS HET EIN GEGESZ, AUBERSON!

Noch ein Gesetz: Eine gewisse Anzahl der Jungs, die hier anwesend sind, wird nicht zurückkommen. Allen in unserer Gruppe zugehörigen letzten Monat, wichtig: Können verloren.

ICH WISSE, GERNHAUS MURPHY, FREIWILLIGER DER ERSTEN STUNDE, SOGAR NOCH BEAUCH DIE JAPANESE FEARL ANGEGRIFEN HABEN.

Sechzig mal sitzen, und damit noch nicht Schluss.

VERGESSEN WIR DEN ITALIENISCHEN, MURPHY? WIR SIND ALLE FREIWILLIGE, AUCH DIE BRITEN.

Die meisten von uns sind zu jung zum Warten... oder zum Raubfahren.



Aber nicht zu jung, um die Kräfte zu bombardieren, an Bord einer fünfundsiebzig-Tonnen-Kiste mit vier Motoren. Nicht zu jung, um zu sterben. Als wir unsere Fallschirme holen, erzählen wir alle denselben Quatsch.

WAS ER NICHT KUNDE, BEI UNS ICH IM ZURÜCK, SCHATZCHEN!



„Seldemspinner“ heißen die Jungs, die schon einmal abgesprungen sind, weil die Fallschirme aus Seide sind. Ich glaube, die Amerikaner benutzen ein anderes Gewebe, Nylon oder so... In den besetzten Gebieten sieht man natürlich lieber Engländer abspringen als Amerikaner! Ich habe jedenfalls noch nicht gesehen, dass sie Klamotten aus ihrem berühmten Nylon machen! Oder Grünspeise! Die Gelderlöse, die wir bekommen, sind unglaublich wichtig. Mit eingefrorenen Füßen kann ich das Ruderpedal nämlich nicht mehr bedienen...



Und die Heizung einer Lanc ist ein Witz. Oft haben wir minus dreißig Grad da oben.

WAS HAST DU GEDACHT, ITALIENISCH, AUBERSON? NEIN GOTT! ICH STERBE DOCH LIEBER FÜR EINE IDEE ALS FÜR EINE GUTE SACHE.



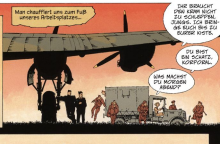
ICH WILL AM LIEBSTEN GEBR- HAUPT NICHT STERBEN.





HAUT NUR, GIBSTU
AM VERBODEN
STEHST BÄHN
M. A. A. P.

NOTT
SCHWELLE
UND



Man chauffiert uns zum fuß
unseres Arbeitsplatzes...

DIE BRAUCHT
DIN KÖNN NICHT
ZU SCHLAFEN
JUNGE. ICH BRIN-
GE SICH BIS ZU
BÜRER KOSTE.

DU BIST
BIM SCHAFZ.
KORPORAL.

WAS MACHST
DU MORGEN
ABEND?

Kleine Privilegien für die
Gladiatoren...

Als Ersatz für Stuart (achtzehn
Einträge, vierzig Fieber) hat man uns
einen Neuling gegeben (achtzehn
Jahre, vierzig Flugstunden bis zum
Ende der Ausbildung). Die sieben
Zwerge sind wieder komplett. Jede
Besatzung hat ihre eigenen Rituale
vor dem Start.



Wir fliegen immer
gemeinsam ans Hinterrad...



Anthony wirft die
Motoren an. Er beginnt
steuerbord mit dem
inneren Propeller.
Dann wird parallel, gleich-
zeitig auf drei fünfzig
Flugplätzen in Orléans.
Wir werden eine
Stunde brauchen, um auf
20.000 Fuß an-
zusteigen und eine
einzige Bombenwoge zu
bilden, und das bei ab-
soluter Funkstille...



Eine Lancaster am Boden zu manövrieren ist einfach scheiße. Die Pfote ist nur fünfzig Fuß breit. Vom Lenken im eigentlichen Sinn kann keine Rede sein. Man kann nur mit der Motorbremse ein bisschen runterspielen und die Bremsen betätigen. Wenn ein Rad von der Pfote abkommt, verheddert sich die Lanc böse im Gebüsch und blockiert die Nachfolgenden. So ein Vorfall kann einen ganzen Einsatz scheitern lassen...

HEY, NELSON!
DU BIST
SCHWIERIG,
ODER?

ICH BIN
KEIN SCHWIERIG!
MEINE MUTTER IST
SCHWIERIGER!
KLEINER UNTER-
SCHREI

DANN KÖR MAL ZU
NACH EINER ANGERIFF
AUF BRONKHORST
VERFÜHRT SICH BMS E-17
IN DIE SCHWELZ...

LAUSCHENDE/
SKOPFER, SCHALT
DEN PUNK AUS!
ALAN BEZÜHLT SICH
SCHWELZBRANTZ!

KÖR ZU KURZ, DER
IST GUT ALSO, DER
E-17 FLIEGT ÜBER DER
SCHWELZ, DA KOMMT EIN
PUNKTSPEICH VON DER
SCHWELZER ANWEISE.

„SIE VERLETZEN DEN
LUFTRUMM EINES
NEUTRALEN LANDES“.
SAGT DER SCHWELZER.
„ICH WISSE“, ANTWOR-
TET DER SKOPFER
DER E-17.

Das grüne Licht...

DER MANN VON DER LUFTRUM-
WEHRE SAGT: „WENN SIE NICHT
LANDEN, ERÖFFNEN WIR DAS
FEUER!“ - „ICH WISSE“, SAGT
DER SKOPFER UND SETZT
GENAU KURZ ENTFACH FORT.

Das Bodenpersonal
glat um das übliche
Farwell...

PLÖTZLICH SIEHT ER
IN DERHINRICHTUNG KLOPFBETTER
ENTFERNUNG EINE
LUFTRUMPFER KAPITÄN.
„SAS MAL-
ALERT!“ RUFEN DIE
BEMERKUNG ZUM SCHNELL-
ZUG. „DU ZIEHST ABER
ZIEHLICH DABEIN!“

WORAUF DER SCHNELL-
ZUG UMGEKIPPT BE-
NIEDERT. LICH WEISS!

UND?

DER IST DOCH
GUT. ODER?

WISH ME LUCK
AS YOU WAVE
ME GOODBYE

HAB MICH
BESTIMMT VOR
LACHEN!

CHERRIE, HERE I GO, ON MY WAY

WISH ME LUCK AS YOU
WAVE ME GOODBYE
WITH A CHERRIE, NOT A
TEAR, MAKE IT SWEET

PAH... KEINEM
SAS FÜR
KUNDE. DIESE
SCHNELLER!

GIVE ME A SING-
SING I
CAN MEET ALL THE
WAVE IN MY HEART
WHILE I'M AWAY

"TILL WE MEET
ONCE AGAIN
YOU AND I

WISH ME LUCK
AS YOU WAVE ME
GOODBYE

210 Meilen pro
Stunde. Kurz „mag-
netisch“ auf OBO.

HIER IST DER NAU-
GATOR. SCHNELLER,
FEINDLICHE KÖRPER
DIREKT VORAN.

ROHRE, GOLF,
DU HASTS MIT,
WENN LACH DIE
DEUTSCHEN AUF
DEIN RADAR HABEN!

KLAR DOCH,
SCHNELLER,
KEIN PROBLEM!



Wir zielen mithilfe der Zielmarker und orientieren uns nicht am Brandherd. Die Deutschen zünden Feuer im Feld an, um uns irrezuleiten. Sie versuchen auch, unsere Marker nachzusetzen, aber sie bekommen die Farbe nicht hin, vor allem das Rot nicht. Und die Formen sind so blörrig wie möglich.

Deshalb nennen die Krübs die Marker auch „Cirkelbäume“.



Hat ein wichtiger Angriff erst einmal begonnen, erreicht er bald seinen schrecklichen Höhepunkt...

Und immer diese Welle...



SCHAMP-BO SKOPPEL! WIR NÄHERN UNS DEM ZIEL.

In diesem Stadium hat der Bombenschütze das Kommando über das Flugzeug. Der Pilot folgt blind seinen Anweisungen.



Die Marker werden ständig erneuert. Nachkontingente haben eine Tendenz zum „Übereifern“...



Wenn irgendein Bombenschütze seine Bomben zu früh abwirft und jeder so ihm nachmacht...



... dann bombardieren wir am Ende Grövel statt Berlin.



Eine Lancaster, die sehr hoch fliegt, hat ihre Bomben ausgedüht...

Wirbelnd kommen sie
runter, sie sehen so
leicht aus...



... doch ein Cockpit
weist zwei Köpfe.
Und plötzlich ist
X-Ray unter
Ihnen...



Der Mittelschütze
hat das Manöver
vielleicht auf sich
zusammen setzen...



Vielleicht aber auch
nicht. Der Pilot hat
kurierel Runsch-
manöver versucht.



Es wäre nicht so
zweifelhaft, wenn sie
von der Flak oder von
einem Jäger erwischt
worden wären...



Höhe bedeutet
Sicherheit. Ich fühle
mich von unten und
von oben bedroht.
Doch ich darf jetzt
nicht kriechen. Ich
muss den Anweisungen
meines Bomben-
schüßers folgen...

RUMS...
NACH
LINKS...
RUMS - HEY





Dummy Run!



Dummy Run...!
Testlauf?
So ein idiot!
Ich versuche,
nicht zu bröckeln.

WIR MACHEN
KEINEN TESTLAUF
ÜBER BERLIN
BOMBE!
BOMBE DAS
BRUCH RUNTER!
ABER, SHUPPEZ.



Es geht
mir nicht.

KEIN
ABER!
WIR DIE
SCHNELL-
BOMBE AB!



In der Realbildung, wenn
du dein Ziel nicht genau
erkennt, kannst du den
Reifzug wiederholen und
es erneut versuchen.
Das nennt sich Dummy
Run, ein Testlauf. Macht
viel Spaß bei Tageslicht
über Lincolnshire...



... aber hier
nicht!

Wier nicht!

HSP WAS
HST DAS...?



JÄGER! JÄGER!
TIEFGEHT RUNTER,
SHUPPEZ! SCHNELL!
AUS! BRING DAS
HIER RAUS!

DE
SCHNELL



Die Goldraube oder auch
Rittertrübsal... Ein Manöver,
das die Stabilität des Fliegers
auf die Probe stellt.
Ein kontrollierter freier Fall...

Das einzige Manöver,
um einem Jäger wie
dieser Do-335 zu
entkommen...

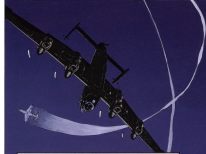


Möge der Götter
überleben...



RUDER GETROFFEN,
SCHIFFER DAS WAR
GUT. KNAUF
SCHENKE!

DER
BANDIT
RECHT
BEI!



Das Rotzecken auf
unserer Flanke gibt
eine gute Zielscheibe
ab...

Und dahinter
steht Rian.



Wir hören den Brüllen
unter der Solva, die hier
in zwei Teile schneidet.



Der innere Backbordmotor
ist getroffen. Ich stelle ihn
ab, bevor er Feuer fängt.
Er hat die Hydraulik des
Maschinengewehrmechs im
Bug angetrieben, das nun
hart zum Stehen kommt.
Wir sind unversehrt!



Die Panzerung einer Lancaster hat nur eine einzige Aufgabe: den wichtigsten Teil der Maschine zu schützen...



... den Kopf des Piloten! Denn es gibt keinen Kopfschalter, kein doppeltes Kommando.



Bin ich tot, wird alle dran.



Colin...



Yvette...

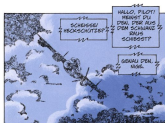


OKAY, JUNGS, ICH ÜBERNEHME WIEDER DAS KOMMANDO! DURCHZÄHLEN! SOMBRAHCHTSTEF

Keine Antwort.

NAVAGATOR'S

AUBIE, ALAN UND COLIN SIND TOT. DER KOMPASS GEHT NICHT MEHR.



SCHÜSSEL/
HECKSCHÜTTER?

HALLO, PILOT!
HEIßT DU
DEN, DER AUS
DEM SCHWARZE
SAUS
SCHOSST?

GENAU DEN,
NAGEL.



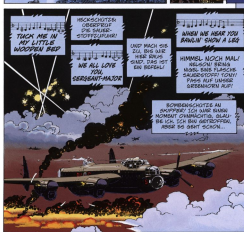
GUTEN
MORGEN,
ALTE KACK!
HIER IST
NAGEL, UND
RUFT VON
HUTEN.

Passiert gar nicht
zu Nagel, dieser
Lufflug...



KOMM
ZUR SACHE,
HECK-
SCHÜTTER!

KUSS ME
GOODNIGHT,
SERGEANT-MAJOR



TUCK ME IN
MY LITTLE
WOODEN BED

HECKSCHÜTTER
ÜBERPRÜF
DIE SAUER-
STOFFZUFÜHR!

WE ALL LOVE
YOU,
SERGEANT-MAJOR

UND MACH SIE
ZU, BIS WIR
HIER RAUS
SIND, DAS IST
EIN BEFEHL!

WHEN WE HEAR YOU
BANDIN' SHOW A LEG

HIMMEL, NOCH MAL!
NEILSON! SEHNS
NAGEL, DAS FLACHE
SAUERSTOFF! TONY!
PAUSE AUF UNSER
GRENZGEBIRGE AUF!

SCHWENGSCHÜTZE AN
SCHUPPER! ICH BIN GANZ
KOMMA OCHTAMCHTS, GLAU-
BE ICH, ICH BIN GETROFFEN,
ABER SO GUT SCHON...



HIER SPROCHT DER
KRAKATOTE, WIR HABEN
SCHON SO VIELLE VER-
LUSTE, GIB SCHNITZ,
AUSSE!

HIER SCHWENGSCHÜTZE,
GLEICHE DIAMONTE, SCHUPPER.

HIER SPROCHT DER
MECHANIKER, WIR HABEN
SCHON EIN-SCHÖNS MEN-
GUNG, WEITER GO, AUFER!

Er hat recht, Wir kommen
aus verzwecktem Fuß
Hühn, und ich muss runter
auf zehntausend, damit
Nagel eine Chance hat.
Kein Problem, Lass die
Schwerkraft ihre Arbeit tun.



HILF MIR,
TONY!
NEILSON,
WAS GIBT'S
HEUTE IN
HECK?

UNMÖGLICH,
ZU NIE DÜRR-
ZUKOMMEN,
ER IST VOLLIG
BEKOMMEN.



NEIN GOTT! ... JUNGE,
HIER HAT DER SCHUPPER
NAGEL MIT SAUERSTOFF-
PROBLEME, WIR
MÜSSEN TIEFER GEHEN,
ODER WIR VERLIEREN
BIS, WAS NAGEL HAT?



U-UNCLE IM AN-FLUG AUF DEM TOWER. WIE HANSEN KLEINER SPIET MEINE.

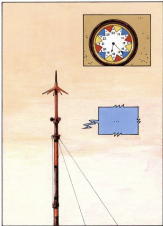


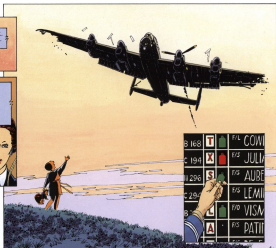
T-TANGO CHECKING IN. ALLES OKAY.



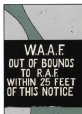
A/C LET		CAPTAIN	
T	1/5	COWIE	
X	1/5	JULIAN	
S	1/5	AUBERSON	
G	1/5	LEMIEUX	
L	1/0	VISMARA	











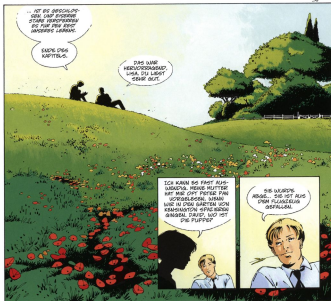


DIE FÄHNTER WARE VER-
SCHLUNDEN WURDE ER DABE
BESONNEN AUSZUSCHEN DAVID.
ALS ER EINEN BLICK HIN-
FÜRCHTIGKEIT, WAR ER SEINE
MUTTER, DIE KUND SCHLIEßT
SIE HATTE NUR EIN AM
EINER ANDEREN ALIENEN
JONAHEN GELIEBT.

PETER RIEF: "MAMA! MAMA!"
ABER SIE HATTE IHM NICHT
VERFÜHRERISCH SCHLIEßT ER MIT
SEINER FAUSTEN NUR EIN
EINWITTEILIG. SO BLIEB IM
NICHTS ANDERES ÜBRIG,
ALS IN DIE GÄRTEN EIN
KRECHTUM ZURÜCKZU-
KOMMEN. WÄHREND SEINER
KINDERTUM FLUGEN WENIG
SIE UNTERSCHIEDEN.
ER WARE SO GUT EIN
HELF FÜR SIE
GEWESEN!

ACH, PETER, WIE HÄßLICH
SIEBEN GEDRUCKEN PETER
GEFÜHLE. HATTEN NUR
AUSDER GEHÄNDEL
DANN GAB ES JETZT
EINE ZWEITE
CHANCE!

DIESE ALTE SALOMON
HATTE BEACHTET FÜR DIE
MEISTER KUNST UND GUT ES
HABEN ZWEITE CHANCE.
WENN NUR DAS FÄHNTER
BESCHIESEN...



... IST ES BESCHLOS-
SEN, UND SICHES
STARS VERFÜHRERISCH
ES FÜR DIE RECHT
JONAHEN LERNUNG.

SACHE DAS
KAPITEL'S.

DAS WARE
HERVORZUGABE.
WIE, DU LIEGT
SEHR GUT.

ICH KANN SO FAST AUS-
GEGANGEN. MEINE MUTTER
MIT MIR OBT PETER PAN
VORGELEGEN. WENN
WIE IN DEN GÄRTEN VON
KRECHTUMEN SPACEREN
GINGEN, DAVID, WO IST
DIE PUPPET?

SIE WÜRDEN
ABGE... DAS IST AUS
DEM FLUGZEUG
GEFALLEN.





WIE SCHADE!



MEIN PAPA
HAT AUCH AUS
SEINEM FLUGHILF-
ZEUG GE-
FALLEN.



DONALD TUT IHM
GUT BEI WEL.



DEIN VATER
WAR PILOT?

JA, VOR
LÄNGER ZEIT, ALS
DIE DEUTSCHEN
LONDON BOMBAR-
DIERT HABEN.



ABER ER HATTE KEINE
GEBEN ZURÜCK. ER
WAR ALLEIN IN SEINEM
FLIEGER UND VERSUCHTE,
DIE DEUTSCHEN ZU
JAGEN.



ER KAM IMMER ZURÜCK,
MAMA UND ICH HATTEN
ANGST, DOCH PAPA
KONNTE NICHT BEI UNS
BLEIBEN. ER MUSSTE DIE
DEUTSCHEN JAGEN.



AUS ICH EINIG TAGS
MIT MAMA UND SCHWE-
WITTSCHEN AUF DIE
STRASSE GEGANGEN
BIM, MIT EINER BOMBE
GEFALLEN BLOSS
EINE, GANZ NAH.

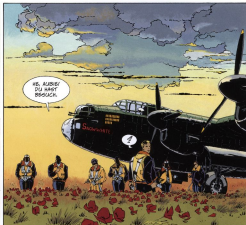


MAN HAT DEN FLIEGER
NICHT ENKAL GEHOBT,
UND DONALD HAT ALLES
GEBRANNT.



AUCH
MAMA.





DANKE, WER BE-
SCHÜTZT BUCH DICH?
NEIN DURE PUPPE
AUS DEM FLIEGER
GEFALLEN
HATT



DU KANNST SCHNELL-
GUT MITNEHMEN. VIELLEICHT
HAT SIE MICH DIRMALS IN
LONDON BESCHÜTZT. DU
WIRST SCHÖN SEHEN.



LISA... ICH... DAS IST ZU LIEB VON
DIE. ABER... KANN PUPPE WAGEN LARS
NICHT SCHÜTZEN. DAS IST ABERGLAU-
BE. ICH WILL DIE SCHNELLGUTTCHEN
NICHT ANNAHMEN. ICH...

DERGEGEN...



DANKE, LISA. ICH
WERDE SUT AUF
SIE AUFGESSEL.
ICH BRINGE SIE
DIE WIEDER.



HER-
SPRECHEN.



WEL BLOCK,
DERGEGEN?



AUF GART'S, RUHM
DIE KEIL MIT DEM
KLEINEN SCHNELL-
GUT GRAMMETER
UNTEREN BESUCH
IN BEHAL.



AUSSERDEM
IST DAS KLASS
VIEL ZU JUNG
FÜR DICH.

JA, ABER,
DU KÖNNSTEST
IHR VATER SEIN.

HAUTET
DAS HAUL,
HER IDOTEN!



Das Würzburg-Radar erkennt den Feind auf große Distanz.



Würzburg übernimmt die Weiterleitung.

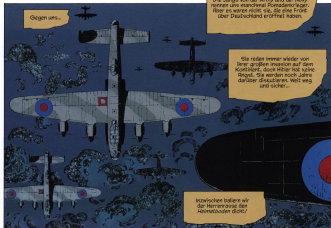


Dort kann man unseren Kurs, unsere Höhe und unsere Anzahl besser bestimmen...



Würzburg schickt die deutschen Radarflieger in Sekundenbruchteilen ihrem Ziel entgegen...





Gegen uns...

Die Jungs von der Army und der Navy
rennen uns manchmal Pommes an. Aber
es wäre nicht sie, die eine Front
über Deutschland eröffnet haben.

Sie reden immer wieder von
Ihrer großen Invasion auf dem
Kontinent, doch Hitler hat keine
Angst. Sie werden noch Jahre
darüber diskutieren. Weit weg
und sicher...

Inzwischen ballern wir
der Herminasse den
Himmelsboden dicht!



Goebbels bezeichnet
uns als Luftterroristen.



So ganz unrecht hat
er damit wohl nicht.



Über dieser Sauerei ist
der Falsche, um über uns
ein Urteil zu sprechen.



Berlin oder London...
Wo ist der
Unterschied...



... für die Menschen,
die unter den
Bomben leben?

Es ist nicht anstößlich,
wenn abgeschossene
Piloten von der deut-
schen Bevölkerung
gejagt werden...

Die Luftwaffe hat angeteigt,
denn wir nicht das Schicksal
des Roriffs bilden. Die meisten
Abfertiger fliegen los, um
Pfermünde zu decken.
Ror einige wie diese Ju-88
haben sie auch für uns
reserviert...

Zu viele.

Und doch scheint
Sonnezeitboken
S-Snowhite
Glück zu bringen...
Wir bringen den
Schneewerfer...

Die Flak ist
nicht in der
Nähe. Jedenfalls
nicht in unserer
Nähe.

An Bord herrscht Rauchverbot.
Aber manchmal, wenn alles gut
gegangen ist und wir so niedrig
fliegen, dass ich die Gauer-
stoffsäcke ablesen kann,
gönne ich mir auf dem Rückflug
eine Zigarette.

Verzeih mir,
Sarah!

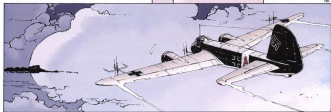
Für diesen Fall gibt es zwischen mir und dem Mechaniker ein Ritual...

TOM: RICHTIGST DU HIER BENZIN?

...

SCHÜSSE, ABER! NACH DIES DING AUS! DU HAST SELBST GEGABT, DASS ES NACH BENZIN RICHTIG!

NEGATIV! ICH FRAGE DICH, OB DU BENZIN RICHTIG!



IN DIESER NACHT...

... IST DIE S-SCHWARZE NICHT WIEDER ZURÜCKGEKAMMEN.



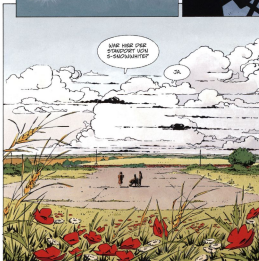
HABEN SIE AUCH
NACH IHREM
AUSGANG
GEHALTEN?

JA, ES REGNETE
IN STRÖMEN... ICH
HABE GEWARTET
UND GEWARTET...
ICH ERINNERE MICH,
DASS MICH UNTER
MICH AUFGEHOBEN
HAT. ICH WAR UMLIE-
GEN DURCHGEWES.

UND
SIE?



ICH HATTE
BEREITSCHAFT.



WAR HIER DER
STANDORT VON
S-SAMMELNUTZ?

JA.

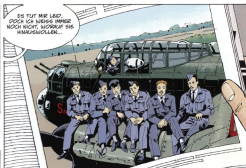
AN DIESEM ORT WOLLTE
ER SICH AM ABEND DES
17. AUGUST 1945 SEINER
PUFFE ZURÜCKGEHEN.
BETROFFEN WIE ES ALS
SCHULDE EINER SEKUN-
DENTALEN ALTE...



... ABER ICH
MOCHTE SIE
DAMIT AN DER-
SELBEN STELLE
GEHÖREN.







ICH HABE SIE AUFGEFUNDEN
UND DEN BRIEF GEFUNDEN.
DAS KLEINE MÄDCHEN
DAS ER MIT 35 JAH-
REN GEBOREN HAT...



JETZT, NACH FÜNF-
JAHREN, RICHTET ER
SICH BEWAUNDE AN SIE
MIE AN MICH...



ICH DENKE, ER HAT DEN
BRIEF IN DER PUPPE
EINGEBAUT, DANN BEIDES
NICHT BETRACHTET WERDEN
KONNTE...



UND ICH NEHME AN, DIE
PUMPKENS BOTSCHAFT,
DIE ICH DAZU GEHÖRT
SOLLTE, WARE DAS, WAS
IM BRIEF IN DER PUPPE
VERSTECKT WARE...



Ein Brief, in dem er mich
bittet, dem kleinen
Mädchen vom Bauernhof
nebenan sein Puppe
zurückzugeben.



WIE HABEN DREI MONATE
VERBLAUBT, UM SIE ZU
FINDEN, ELISABETH DUNN...



DIE TOCHTER DES ANGE-
KOMMENS JOSEPH
„JOE“ DUNN, DER SEINE
FRAU WÄHREND DER LUFT-
SCHLACHT UM ENGLAND
VERLOREN HAT UND DER
SELBST BEIM ABSCHUSS
SEINER SPÄTEREN SCHWIE-
GER VERLETZT WORDEN
IST...



ES HAT EIN KLEINES
JAHRHUNDERT BEDAUERT,
DAS KUNDE DAS VERGESSE-
NE HILFEN KONNTE,
DAS ER IHM GAB.



VON WER BRACH ER ZU
SEINEM LETZTEN FLUG AUF.
ES FÄHRT SICH MERKWÜRDIG AN,
DAS BRIEF AN DIESEM ORT ZU
LESEN, DEN BRIEF, IN DEM ER
IHREN... UMS... ERZÄHLT,
WARUM ER NACHT FÜR NACHT
SEIN LEBEN RISIKIERT
HAT...

UND
WARUM?

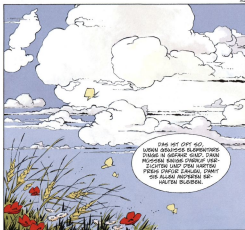


LESEN SIE
DEN LETZTEN
SATZ, LISA.

Wir treffen uns noch
dem Krieg um acht im
Grey Horse.



KEINER DER GIBEN
ZWEIßT MIT DEM KRIEG
ÜBERLAßt. SIE SIND GASTOR-
BISAL, DASS ES WIRKLICH GELÜBT
ZU HABEN. SIE HABEN KEINE FALTEN
BEKOMMEN UND SIE HABEN NICHT
WEISS WERDEN GEFÜHRT. ALLES HAT
MEINUS DAS LACHEN SICHES
SCHONEN GEFÜHRT.



DAS HAT OFT SO,
WENN GEWISSE ELEMENTARE
DINGE IN GEFÄHR SIND. DANN
MUSSEN SICHES DINGEUF VER-
ZICHTEN UND DEM WARTEN
FÜR DICH ZULESEN, DANN
SIE ALLES ANFANGEN ER-
HALTEN SICHES.

MASSIMO 24/52

1948 BERLIN

REINHARD DER FUCHS

„Ein Krieg ist nicht zu Ende, wenn die Kanonen schweigen.“

Roy Stuart







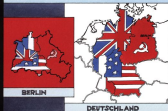


DAS SPIEGELBILD EINER EPOCHE 1

1946 BESETZEN DIE RUSSEN BERLIN, UM DIE HALBSTADT DES „TAUSENDJÄHRIGEN REICHS“ ZU SCHÜTZEN. STELLT MAN DEN „VOLKSTUHM“ AUF, EINE MILIZ AUS FRAUEN, KINDERN, GREISEN UND KRIEGSGEINFLÜNDEN, AUF BEFehl. IHRES UNUNTERSUCHTEN REDENDEN FÜHRERS, MACHT DIE BERLINER SICH DAFÜR, DIE STADT IN ZUR LETZTEN STRASSENKECKE ZU VERTEIDIGEN.

DIE ANKUNFT DER WESTLICHEN ALLIIERTEN IST IHRE LETZTE HOFFNUNG. ABER DIE HABEN IHREN VORSTOSS IN DER EISEE UNTERBROCHEN, UND DIE DEUTSCHE AMERIKANISCHE GEHEIME PRITON PISST IM OSTERFELT BRUTENLAND. IN DIESEM „LEBENSBEREICH DES GERMANENTUMS“ (DITIT HILF) UND FREIT DAFÜR NOCH „THE STRA-SPANGLED BANNER“. DAS IST SEINE ART, DER POLITISCHEN FÜHRUNG MITZUTEILN, DASS ES MEHR ALS EINEN BOCK GESCHODDEN HABEN. DIE ERSTEN ZEICHEN EINES BEVORSTEHENDEN BRUCHS DER ALLIIERTEN SIND ZU ERKENNEN.

IN JULI HABEN STALIN, CHURCHILL UND EIN ROOSEVELT IM DER SCHWELLE DES TODES BESCHLOSSEN, DEUTSCHLAND IN VIER HALFTZUMTEILEN AUFZUTEILEN IN EINE RUSSISCHE, BRITISCHE, AMERIKANISCHE UND FRANZÖSISCHE.



BERLIN

DEUTSCHLAND



BERLIN BEFINDET SICH 120 KILOMETER TIEF IN DER RUSSISCHEN ZONE, ABER MAN HAT KEINE EINGANG ÜBER DEN ZUGANG ZU DEN WESTSEKTOREN ERREICHT, DIE DERZEIT EINE „KAPITALISTISCHE IMPERIE“ IN EINEM OSTERFELT WELDEN, DER VON DER SOWJETUNION BEHERRSCHT WIRD. EIN DITTYGER FINGER IN DER RUSSISCHEN SUPPE.

NACH DER KONTAKTION HABEN DIE WESTLICHEN TRUPPEN NOCH ZWEI MONATE ÜBERBRÜCKT, UM BERLIN ZU ERREICHEN. DIE RUSSEN HABEN NICHT NUR EINMAL WICHTIG IM DEM „GERMANENTUM“ GENOMMEN, DAS SIE ZWANGS MILLIONEN TOT GEGESCHEN UND IHR LAND IN SCHUTT UND ASCHEN GELASST HAT. ES HABEN DIE STADT SUCHTIGLICH IM SACK, MEHR ALS DIE HALFT DER FRAUEN UND MÄDCHEN WERDEN VERGEGENLICH, TRAGEN SIE WERDEN GEGENLICH ODER BEGEGEN GELASST, WODER, DIE ÜBERLEBENDEN FALLEN IN EINE ART KÖRPER MIT MÜTTEL KÖNNEN SIE NICHT RECHNEN.



DREI JAHRE SPÄTER TRENNT DIE EHEMALIGEN WAPPENBEIDER DER „EISENE VORHANG“ VONEINANDER, WIE CHURCHILL DIE GRENZE ZWISCHEN OST UND WEST GETROFFEN HAT. DIE ERSTE KONFRONTATION IN DIESEM „KALTEN KRIEG“ MIT, WEN WAPERT'S, ALS EINER EINEN EINER DURCH- EINANDER, DAS SICH BERLIN NENNT.





AM 24. JUNI 1948 BEGLEHN DIE RUSSEN ALLE STRASSEN- UND RAHMENVERBINDUNGEN SOWIE DIE WASSERSTRASSEN ZWISCHEN BERLIN UND DEM WESTEN AB. ZWEIFERHUNDERT MILLIONEN BÄUERN WERDEN BRUTAL VON ZWÖLFFTAUSEND TONNEN TÄGLICHER VERSORGENG ABGESCHNITTEN.

DIE RUSSEN ENTSCHEIDEN SICH FÜR DIE UNANNEHMELICHKEITEN UND VERBÜHNEN DEM WESTEN, DIE „WARTUNGSGARANTIE“ DER VERBINDUNGSWEDE WARREN NUR IN ZWEI JAHREN ABGESCHLOSSEN. MIT NICHT, DIE NICHTS SCHALTEN SIE AUCH NOCH DIE STROMVERSORGUNG DER WESTSEKTOREN AB, „WEGEN KÖHLEMANCKELS“, WIE SIE SAGTEN.



DER WESTEN MIT DEM BE-
SCHÜTZEN DORN IN FÜß.
WILL NUR BERLIN NICHT
DEN RUSSEN FÜR-
FERN, SO BLEIBT NICHT
ANDERSG GANZ. ALS DIE
WESTSEKTOREN DREI DIE
DREI FLUGKORRIDORE ZU
VERBODEN, RUF DIE MAN
SICH BEREITS GEMACHT
MIT. ANBEREICH VON ZWEI
TAGEN ORGANISIERTEN
WESTEN UND RUSSISCHER
EINE LUFTBRÜCKE.
ALLER, WENN FLUGEL UND
MOTOREN MIT NUR
SICH SCHARF BETEILIGEN
BOMBER UND UNTER-
WASSERFLUGZEUGE,
ZIVIL MASCHINEN UND
GURPUS-MASCHINEN DER
ARMEE. TEILWEISE TIEGEN
SIE NOCH TRANSPORTEN
ODER DIE DREI WÄRMEN
„INVASIONSSTREIFEN“ FÜR
DEN FLUGGAS.



1. TEMPELHAUSE
Z. GEFÖH

3. TEGEL
(IN DER MONNEN
GABE)

4. HANNOVER



ALLER MURS DURCH DIE LUFT TRANSPORTIERT WERDEN VOM NÄHR-
DEN DER KÖHLE UND MEDIKAMENTE BIS HIN ZU HEIL KRAUM HUNDERT
FLUGZEUGE STEHEN ZUM VERFÜGUNG. DIE MAXIMALE TRAGLAST
EINER MASCHINE BETRÄGT DREI TONNEN, UND ZWAR DIE DER
DOKTOR C-47, AUCH DOONEY BIRD ODER PLANTHORN GENANNT.



* Robertende Bezeichnung für die Deutschen.





DAS LEBEN DES ROY STUART

(ODER: GESCHICHTE WIEDERHOLT SICH)

LEROY SPENCER STUART (GEBOREN 1922) IST DER EINZIGE ÜBERLEBENDE DER SEBEN ZWÖLF, DER BESATZUNG DER LINCOLNPTER H-298, ALFAMMS 6-BRONCHITIS, DIE IN DER NACHT VOM 17. AUF DEN 18. AUGUST 1943 BEI EINEM ANGRIFF AUF BERLIN ABGESCHOSSEN WURDE. IN DIESER NACHT LAG STUART MIT VIERZIG-GRAD FIEBER IM BETT.

ALS PILOT EINER ALWAYTIME HAT ER IN DER INVASION IN DER NORMANDIE UND AM SCHRECKEN VON NAHEM TELLGEMOMEN. DER KRIEG HAT IHM GELEHRT, DASS ES IMMER DIESELBEN SIND, DIE FÜR DIE ZERSCHLAGENEN TODE ZÄHLEN MÜSSEN. WEIL SIE DIE, DIE SIE ZERSCHLAGEN HABEN. STUART RISIKIERT SEIN LEBEN FÜR NIEMANDEN MEHR.



ER HAT VON EINER FIXEN IDEE BEFESSEN: OBERHALB ER BEREITET DEN ZEIT SEINER LEBENS ERREICHT HAT UND ZIELLOS UMBERSTREIFT, GLEIBT ER TROTZDEM NOCH AN SEINE PERSÖNLICHE REINERSSANCE, IM SEIN GOLDENES ZEITFELDER, MAN ERLEBTE BLOSSE EINE LANDKARTE, DAS RICHTIGE VISUM UND EINE HERAUSGEBESSENE SEITE AUS DEM LOCHBUCH* (DIESE WÖRTE STAMMEN AUS EINEM SCIENCE-FICTION-ROMAN, SEINER BEVORZUGTEN LITERATUR).



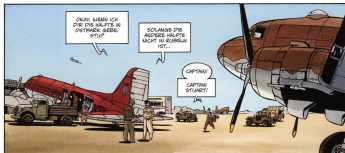
WÄHREND ER DARAUF WARTET, IST DAS ÜBERLEBEN IM BUNGERALITÄTEN EUROPA GAR KEINE EINFACHE ANGELEGENHEIT. STUART IST EIN ARMER SCHÜCKER AUF EINEM ELENDEN UND VÖLLIG AUS DER BALANCE GERATENEN KONTINENT. SEIN PILOTENSCHICK SICHERT IHM EINEN JOB IN DER CHRISTOPHERELL SCHIFFT VON FREDDIE LAKER, DEM MAN, DER DREIßIG JAHRE SPÄTER MIT DER ERSTEN TRANSPLANTATION NIMMENS „LOW BUDGET“ BEKANNT WERDEN WIRD.

1948 STELLT LAKER SEINE FLOTTE VON ZWÖLF MITSCHEN IN DEM DREIßIG DER LUFTBRÜCKE. DIESER FLUGT STUART, WIE VIELE ANDERE PILOTEN RICH, ERNEUT ÜBER BERLIN. DER JAHRE WIRD, DIE ER HILF IN SCHULT UND RICHTE ZU LEGEN.

SEINE ÜBERNACHT, SCHNIGSCHITEN AN KLEINEN FALLSCHIRMEN AUS TROCHENTSCHEM ABZUWURFEN, WENN ER DIE PYSTE VON TEMPELHOF ANFLIEGT, HAT IM EINEN EINZIGARTIGEN AUF EINGEBRACHT. ALLE LEBEN DEN „SCHOKOLADENFLIEGER“, ZÖLLNER UND MP'S INBEGRIFFEN.

UND DAS IST NÜTZLICH, WENN MAN NEBENBEI ALKOHOL, ZIGARETTEN UND FARBENRÄUHEN SCHNIGGELN WILL.







GUTEN TAG. SIE SIND
PER SCHOKOLADENFLIEGER.
ODER? ICH BIN HELENA.
WAS DARF'S GEBEN?



HELENA?
SIEH SCHÖNER
NAME FÜR
EINE SOCKE.

SEI STILL
ZWEI KAFFEE
BITTE.



ICH MÜCHTE PICH BEI IHNEN
IM KAMM DER KINDER
BEDRUCKEN. SCHOKOLADEN-
FLIEGER. WAS SIE DA TUN,
BEDEUTET IHNEN VIEL.



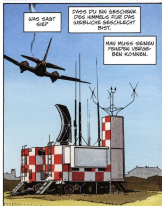
WAS SAGST
SIE?

DU VERSTEHST
SIE SEHR GUT.

ICH WOLL ORNSTADT
WERDEN. WENN ICH
MEINE SPRACHE MIT DEIN
FRÖHCH SPRACHE. WAS
SAGST DU, SCHLAMPET



ES IST NICHTIG.
DASS SIE SPUREN.
DASS JEMAND SIE
NACH VERSTEHEN
SIE DAS?



WAS SAGST
SIE?

DASS DU EIN BESCHWER
DIES HIMMEL FÜR DAS
UNGLÜCKLICHE BESCHLECHT
BIST.

MAN MUSS GEMEIN
PRAKTIK VERFOL-
GEN KÖNNEN.



WENN SIE GUT
ORNSTADT SIND
UND MIT MIR
SCHLAFEN WOL-
LEN. WAS IST MIT
DIE, MACHEN?

DU BIST EIN
SCHÖNER, STIL.



WIE BITTE...?





NEIN GOTT,
WAS WAR DAS?

„FREDDIE RÖT KINN“
AN ALLEN SPERRBALLONS
IM KORRIDOR NORD.
ICH WIEDERHOLE...



SPAR DIR DIE LUFT!
SIE STÖREN DEN
FUNKVERKEHR!

WAS...?



ZUMMINDEST
GLAUBE ICH
DAS... WARTEN!
WAS IST DAS?

TASCHEN-
LAMPEN!

TASCHEN-
LAMPEN!



VERDAMMTE
RUSSEN...!



VERDAMMTE
ZEITUNGEN!



HIERKOMME, WENN
SIE MEINE SIGNALE
GEHEN...



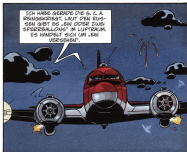
DAS WÜSSTE
„EASY PICK-
UP“ GELT...



„SHORT OF
BREATH“...



STU, DAS
FUNKSET
FUNKTIONIERT
NICHT!



ICH HABE GERADE DIE S. C. A.
BREMSENGAS, LAUT DEN RUF-
SEN GIBT ES DEN ODER DUS
SPERRELLAUF? IM LUFTRUM,
ES HANDLT SICH UM „JEN
VERGEBEN“.



ZUR FUNKSTÖRUNG
GABEN SIE NICHTS.
WAS MEINST DU DREUP



GROUND CONTROL
APPROACH AN
„FREDDIE FOR KING“.
LETZTER COCKPIT-
CHECK, BREMSKAP-
PRA GEÖFFNET.



FÄHRUNG
AUSGEFÄHRT.

DAUMU
DRÜCKEN!

UM 22.00 UHR
SCHREIBEN DIE KLEI-
NEN BOCKEN NACH
MITTAGESSEN.

STUP

WAS IST MIT
DIE?





1 GENOSSE STURZT! KLEINES IMPERIALISTENSCHEIN!

2 WICHTIG! RUSSISCHE!

3 ICH SCHREIBE FÜR DICH, GENOSSE KOPFSTREIT!



NACHTS IST BERLIN
NICHT SICHER. STUART,
VIELE LEUTE VER-
SCHWINNEN HIER.

DASSE SIE WERDEN FÜR EIN
STÜCK BROT UNTERSCHACHT.
WIE MUSSEN UNTERSCHACHT
IM HELLEN BLUBBEN.

GEFAHR, AN - MOORE -
ABSCHE! ICH SUCHE JA
GERADE SENS ECKE,
WO ES DUNKEL IST.

WARUM DENAUT?

„WARUM
DENAUT“,
FRAGT SIE.

GEFAHR, WO
ES DUNKEL
IST.

AAA!
WIE WARS
ES HIER?



ACH! ICH GLAUBE
NICHT, DASS MEIN
BRÜDERCHEN DAS
OKAY FINDEN WIRD...

ICH HAB - MOORE - NICHT
VOR, DAS MIT DEINER
BRÜDERCHEN ZU MACHEN.



TOMMY HAT
'NE LÄTTE!
TOMMY HAT
'NE LÄTTE!



TOMMY HAT DEN
MISCHMASCH MIT
DEN PROTEN
ANGEFASST!

GRINSEN!



TOMMY HAT
'NE LATTE!
TOMMY HAT
'NE LATTE!

NICHT
SCHLECHT,
TOMMY, NICHT
SCHLECHT!

DRECKIG!
DRECKIG!



STUART,
HAU AB,
SCHNELL!

DAS WOLLEN
- NICHTS - WIR
DOCH MAL
SEHEN!



HAB KEINE
ANGST,
MÄDCHEN!

NICHTS!

IM ZWEI MINUTEN
SIND DIE KP'S
HIER.



GRINSEN!



DU DER NACHT
SIND WIR DIE
CHEFS, TOMMY.



ACH GUT

STUART,
NEIN!
BITTE!

BITTE,
BITTE,
BITTE...



DAS WOLLEN WIR
DOCH MAL SEHEN!
HIMMEL, NOCH MAL,
HIER KUSAMAU
BANGT!



WACHSE!



KU -
WACHSE -
CRUCK!



WENN DU DICH
BEWAHST, BIST
DU TOT!



PUC



WACHSE!



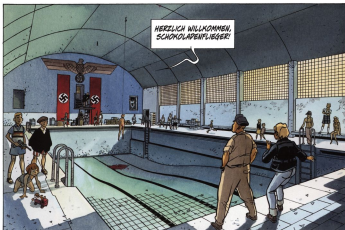
AN DIE STRITZ EINS
GOLFBALL WANN
HABEN NIE IHEN
DEAN GOLFBALLE
GEBRACHT?

KEINE ANWAND.
ERST MAL BRINGEN
WER DEAN FRONZOSEN
HABEN NIE,
DIE SCHAMPEL...

... IST JEDENFALLS
ERST SPÄTER ABGE-
HAUKEN, ALS ICH MEINEN
REVOLVER BESODEN
HABE. WAR ISE NOCH
DA, IN DEER KANNTE
STECHE EIN FOUR-
DOLLARSCHEN.















ICH BRINGE AUCH
BEHIMMUNGSKURTE, ABER
NOCH WICHTIGER ALS
DIE VON VATER!
DIE AMERIKANER WÜRDEN
SEHR DARAUF INTERESSIERT!

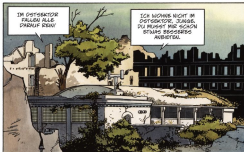


DIE AMERIKANER
WILLKÜR, ABER
ICH NICHT, WAS
SPENAT FÜR MICH
DIES HERKOST



UND LASSE DEN QUATSCHE MIT DEN
DOLLARS, DIE SIND BEFÄLSCHT.
JEDENFALLS WAR DER SCHNAP
FALSCH, DEN DU MIR IN DEN
RECHNER GESTECKT HAST.

NICHT ALLE SIND
FALSCH IM WESTEN
SIND SIE ZUEMICH
SCHWER ZU
BEWÄISEN.

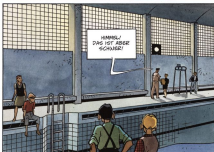


IM OSTSEKTOR
FÄHLEN ALLE
DARAUF REIN!

ICH WISSE NICHT IM
OSTSEKTOR, JUNGE,
DU MUSST MIR SCHON
STARS BEZEUGEN
ANZEIGEN.



WIE WÄRE ES
HERKOST?



HIMMEL!
DAS IST ABER
SCHÖN!



GOLD IST EIN SCHWARZES
METALL, CAPTAIN BOWEN,
UND ALLES MUSS IN
DEN NESTEN.



ALLES
WAS SOLL
DAS HEISSEN?
VOM WIE VIEL
STARS
WIE DEIN?



REINHARD, WIMON DU
WILLST, DIES DIE
SCHOKOLADENPLISSEN
DIE HILFT, DRAN...

584 H. E. HILF


McGraw-Hill

MIT SECHS Kilo Gold
KANNST DU DIE GESAMTE
ROTE ARMEE KAUFEN. UND
ES BLEIBT NOCH GELD.
UM GIBT DIR NACH IN DIE
USA ZU FLIEHEN. DU HAST
NICH MELBERRIG GEMACHT,
JUNGE.

UNDP CHEM
DOWELL

PETS



ADAMUVERDAMNTESCHEISSE!

SIE DROHEN MIT
DIESE PROTEIN-
DIESE UNTER ART-
UNTERSCHIEDEN!



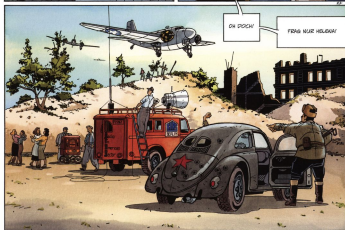
NIEMIECZĘ PRACUJĄCYCH
DZIAŁA DOKUMENTACJI
OJCE MŁODZI
ERLAUBNIS AN!



DU KANNST DIE DEINE
DOKUMENTE HINSTECKEN,
WOHIN DU WILLST? ALLES
WAS SICH INTERESSIERT,
IST DEM GOLD. VORRUS-
GESETZ, ES HAT SICH
BESSERE QUALITÄT ALS
DEINE DOLLARS!



BEHALTS DEN BARREN
ALS ANZAHLUNG, TOMMY
LASST IHN UNTERSUCHEN,
WO DU WILDEST ER STAMMT
VON DER SCHWEIZER
KACHEMAK, ZUMANGOLD
VON ALGERIENSTER QUALITÄT





DAS LEBEN DER HELENA KÖNIG

(OPPA: „FRÄU... KOMM“)

ICH WURDE 1929 GEBOREN. MEIN VATER HIEß HANS KRAMER. ER WAR KONFITOR, MEIN HAISS ESTHER KÖNIG. ICH WAR IHRE EINZIGES KIND. ICH WAR ZWEI JAHRE ALT, ALS MEIN VATER MIT 60 JAHREN STARB. IM JAHR 1933, ALS HITLER AN DIE MACHT KAM, HAT ER DIE SCHRIBUNG VERLOREN.

MEIN VATER WAR ZUR HALFT JEIN ODER – WIE DAS IN DEN GESETZEN VON 1935 HIEß – EIN „MISCHLING ERSTEN GRADIG“. MEIN VATER WOLLTE NICHTS MEHR VON UNS HÖREN, WEDER VON IHR NOCH VON MIR. EINEM „MISCHLING ZWEITEN GRADIG“. ICH BEKAM DEN NAMEN MEINER MUTTER.

B9288▽

BIS 1942 KOMMTEN WIR EIN VERHÄLTNIßMÄßIG RUHIGES LEBEN IN BERLIN FÜHREN. DANN WURDE AUF DER WANNSEERKONFERENZ DIE ENDGÜLTIGE FORM DER „ENDLÖSUNG“ BESCHLOSSEN. ALS „MISCHLING ZWEITEN GRADIG“ MIT „STARK ARYSCHER AUSPRÄGUNG“ GEBÜRTE ICH DIE ERSTE VERFOLGUNGSGELTE. MEIN VATER NICHT.

EINE TROST BEKAM VON SEINER VATER. DEM 66-JÄHRIGEN KRAMER. ER HATTE SEINEN SOHN HITLER, NICHT EIN SCHÖNES KIND VON SEINEN JAHREN MIT VERSCHIEDENFARBIGEN AUGEN. MEIN VATER WAR GEKOMMEN, UM DAS, WAS ER „DEN FÄHIGKEIT MEINER JUGEND“ NANNTE, PERSÖNLICH ZU SEHEN. DIE ENTSCHEIDUNG WURDE VON MEINEN AUGEN VON MEINEM VATER DURCHGEFÜHRT. DER FAND SICHTLICH GEFALLEN DARIN.

B9288▽

IM JANUAR 1945 (PROPRANDMINISTER GOEBBELS FÜHRTE GERDE EINEN ARCHITEKTURWETTBEWERB ZUM WIEDERAUFBAU BERLINS DURCH) WURDE ICH NACH RUßLAND DEPORTIERT. ZWEI WOCHEN NACH MEINER ANKUNFT HABEN DIE RUßEN DAS LAGER BEFEST. IM KILNBERG DER ROTEN ARMEE HABE ICH VERSUCHT, NACH BERLIN ZURÜCKZUKOMMEN, WO ICH BEI MEINER WEDERGEHEHEN HABE. DAS WAR NACH DER KAPITULATION NAZIDEUTSCHLANDS, BEI DER BEVOR DIE ALLIIERTEN IN DER STADT EINGETRATEN.

EINE TROST MIT MICH EINE RUßISCHE PATROILLE GEBÜRTE. PLÖTZLICH HÖRTE ICH DIE SCHRECKLICHEN WORTE, JENE ZWEI FURCHTBAREN WORTE, DIE JEDER RUßISCHE SOLDAT ZU KENNEN SCHAINT: „FRÄU... KOMM“

DIE RUßEN WOLLTEN MICH VERGEBLICHEN, ALS DREI JUNGE DEUTSCHE, BEFRÄHET MIT AMERIKANISCHEN PISTOLEN, HANDKUCHEN UND 100 KANONEN. ICH WENTE VOR FÄHIGKEIT, ABER DIE VERGANG MIR RASCH, ALS SIE MICH ZU IHREM ANFÜHRER BRACHTEN...



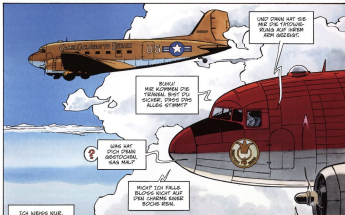


„REINHARD DER FLUCH“ NANNTE MAN IHN, EIN SPITZNAME, DEN IHN DIE ZWANGSGARBEITER DER V2-FABRIK GEDENKT HATTEN, DIE SEIN... UND MEIN... VATER LEBETE.

REINHARD HAT MIR GESCHICHTEN VON DORT ERZÄHLT... ZUM BEISPIEL, WIE MAN JEDEN TAG GEORG WILKIRLICH RUSSENGWALTE GETRODENE TÖTETE, UM DIE ANDEREN EINZUSCHRECKEN. REINHARD DURFTE DIE UNGLÜCKLICHEN AUSWÄHLEN. ER VERBRACHTTE STUNDEN DAMIT, SICH NEUE TODESSORTEN FÜR SE RUSSENGWALTE, UND LEGTE REGELMÄßIG SELBST HAND AN.

ICH ZWEIFELTE IN KEINEM SEINER WORTE, ALS ER SPÄTER DANN ETWAS... VON MIR GEFOR-DERT WURDE, WURDE ICH NICHT ABZULEHNEN.

B9288▽



UND DAMIT HAT SIE MIR DIE TATOWIERUNG AUF IHREM ARM GEZEIGT.

BUNKA! MIR KOMMEN DIE TRÄNNEN. BIST DU SICHER, DASS DAS ALLES STIMMT?

WAS HAT DICH DAMIT GESTÖCHSELN, WAS MAL?

NICHT ICH FÜHLE BLOSSE NICHT AUF DEIN CHARMES EINER SOCHS SEIN.

ICH WISSE NUR, DASS ES AUCH OPFER AUFGEBEN DAS FÄHIGKEIT HAB, DAS IST ALLES.

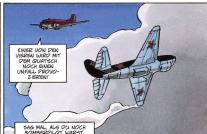
UND ICH MOCHTE IHR HELFEN.

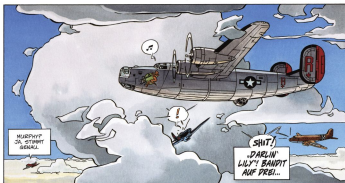
DU BIST EIN ROMANTIKER, STU. ICH SAG'S JA.

ZWEI ODER DREI GANZ BESTIMMT.

WIE DAS GOLD HAT SICHER AUCH SEHR CHARMES, WAS?

WAS KANNEN MIR DAMIT DA WERDEN...?







FLIGHT OPERATIONS
DESK. MURPHY...
GENERAL CLAY?
WAS KANN ICH
FÜR DIE TUM?



ZWEIHUNDERT
KLEINE TUBER-
KULOSERDANK
NACH ANGSTEN
FLUSSSEL. WACH-
STEN MITTWOCH...
KEIN PROBLEM...

DANN NOCH ZWIEHUNDERT
KISTEN MIT WASS... P
EXPORTARTIKEL
WAS KANN DAS GENT
SCHUTT... P ACH, EIN PROFIT-
GANDSCHLAG... DREISSIG
SCHMERFKINKEL...

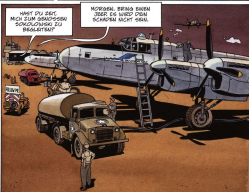
... GIND VON EHEIN-NAH NACH
TEMPERLICH ZU FLUSSSEL...
HIN UND ZURÜCK... ALLES
KLAR, GEMISCHT WARS DIE
KISTEN ANGSTEN. DA WARS ICH
EINE VORSTELLUNG VON WIESE
GROSSHE UND WIESE GEWICHT
SICHERLICH EIN PAAR TONNEN.
GENERAL...

HAST DU ZEIT,
MICH ZUM GROSSHE
SOKOLONGO ZU
BEGLEITEN?

MORGEN, BRING EINEN
JEDER ES WIRD DEM
SCHAFEN NICHT SEIN.



POST-
PALANUCH



WO WAREN
NUR STERBE
GEBÜDEN?
ACH JA, KAMMER...

EIN GROSSHE TIER IN
DER KACHAPPAINDUSTRIE.
ER HAT EINE V2-FABRIK
MIT ABSCHUSSPLATZ IN
NORDFRANKREICH
GELEITET. NACH DEM KRIEG
HAT ER GEFÜHRT
VERSCHWUNDEN...

UN-
GLAUB-
LICH



KÖNNTE MAN NICHT
KAMMER, DASS ICH
YANKEES BAYER
GANZEN ZEIGEN VON
KACHAPPAINDUSTRIE
NACH DEM KRIEG
GEHOLFEN HABT,
DAS LAND ZU VER-
LASSEN? MIT



...

DAHMES
WAR ALLES
MÖGLICH.

SAG IHM, ES GIBT NOCH
MEHR DAVON UND
SEINE GROßFAMILIE
IN LOCKENBACHEN
WIRD IHM AUF EINIG
DRINKBAR SEN...

ICH SAGS IHN
BESCHIED, WANN
ERNAHMT UND
SEINE BÄNDE NACH
WESTEN FLIEßEN...

WAS SIE ALTERNATIVE
GEBEN?

ER WOLL
WISSEN, WAD
SICH DIE BÄNDE
VERSTECKT.



SAG IHM,
DASS ICH ES
NICHT WEISS.



OH GÖTTCHEN, WAD
STAND HE SAGEN.



Бред.

ТЫ ЖЕБЕ,
МЫ ТЫ
КОНТАКТИРОВАН
СЕРЬЯ

ABER SICHER
POOL.



NÄCHSTE WOCHE MITTWOCH
HST ZU 6P30, CAPTAIN BONBOM.
MÖGLICH, DASS DIE
MOTORKREISE AN DIE
RUSSEN FALLEN...
BERLIN VERSCHWANDET...
VON DER KARTE AUSGESIEGT...

JOSEPH NOMBAT
KANN DER KRIEG
AUSBRECHEN.

WAS QUASSET
SIE DIT?

DIE AMERIKANER
ZIEHEN SECHS
B-29 AUF EUERE
BASIS IN SÜDLAND
ZUSAMMEN.

DAS KANN NICHT SEIN.
DIE B-29 SIND
ATOMBOMBER.

ES STEHT IN
DER ZEITUNG.
IN DER
AM-SEITUNG.

AUF JOSEPH
FALL HT
MITTWOCH
ZU 6P30.

TSCHESS,
TOMMY.

DAS SPIEGELBILD EINER EPOCHE 2

1945 SCHWEBT DIE GEFÜHR EINES ATOMKRIEGES ZUM ERSTEN MAL ÜBER EUROPA. JE WEITER DER SOMMER FORTSCHRITTET, DESTO BRÄNGERER WIRD WITTEN UND AMERIKANER, DASS DIE LUFTBOCKE DEN HERBST MIT SEINEN WETTERLAUSCHWÜNGEN UND DEN VERKÜRZTEN TAGEN NICHT ÜBERSTEHEN WIRD. DA SIE BERLIN NICHT DEN RUSSEN ÜBERLIEFERN WOLLEN, MÜSSEN SIE DIE VERÄNDERUNGEN ÜBER STRASSEN, EISENBAHNLEINEN UND WASSERSTRAßEN ERZWINGEN. DABEI BEREITEN SIE DIE KONFRONTATION MIT DER ROTEN ARMEE. EIN MEHR KRIEG...



DAS PROBLEM IST, DASS WITTEN IN OSTDEUTSCH- LAND MINDESTENS SIEBZEHN KAMPFBEREITE DIVISIONEN STEHEN MIT EINE RUSSISCHE DIVISION ZWILF THEORETISCH 1.750 MANNEN, WÄHREND DIE BRITISCHEN UND AMERI- KANISCHEN STREITKRÄFTE IN ZUG DER DEMOBILISIERUNG UND RÜCKVERLEGUNG AUF „DIE GRÖSSE EINER BOS- NITZBALLMANNSCHAFT OHNE EINERZUGSPILER“ REDUZIERT SIND, WIE SICH LUCAS CLAY AUSDRÜCKT. DIE PARADOXISCHE SACHE ERWÄHNT MAN AUS HÖFLICHKEIT ERST OBER NICHT IN EINEM KONVEN- TIONELLEN KRIEG HÄTTE DER WESTEN NICHT DIE SPUR EINER CHANCE.



DIE VEREINIGTEN STÄATEN SIND ZU DIESEER ZEIT DAS EINZIGE LAND, DAS DIE ATOMKRAFT BESITZT, UND SIE HABEN BEREITS GEZEIGT, DASS SIE SIE AUCH OHNE ZU ZÖGERN EINSETZEN. DIE VERLEGUNG DER B-29 NACH OROKABITRANIM ZEIGT KLAR AUF, DASS DER WESTEN BEREIT IST, DIE SCHWACHE SEINER KONVENTIIONELLEN TRUPPEN DURCH ATOMWAPPEN ZU KOMPENSIEREN.



WITTEN STELLTE SICH HERAUS, DASS KONKRETE NUKLEARE ANGRIFFSPÄNE BEREITS EXISTIEREN. SIE WÄREN VOR, 133 ATOMBOMBEN AUF INDUSTRIEZENTREN ABZUWERFEN, DAVON NICHT AUF MÖRKEL UND SIEBEN AUF LENINGRAD. MAN RECHNETE MIT ZWANZIG MILLIONEN TOTEN.



HAROLD „KIM“ PHILBY
1912-1988



SPÄTER FAND MAN HERAUS, DASS DIE B-29 LEER WÄREN. EINIGEN QUELLEN ZUFOLGE BEWÄHREN DIE USA ZU DIESEM ZEITPUNKT GERADE MIT EINE BOMBE, VON DER MAN NICHT WUSSTE, OB SIE AUCH FUNKTIONIERTE. DIE BRITEN WUSSTEN BESCHIED, WANN MAN HERAUS, DASS DAS FOREIGN OFFICE LECK WAR. WIE EIN WIEB DIE WACHGEB- TRÄGKEIT VON KIM PHILBY UND SEINEN HELFERN SOLLTE ERST 1963 ANS LICHT KOMMEN, DANN KANN MAN DAVON RUSSIEREN, DASS DIE RUSSEN STICH NUTZTEN, WAR AUF SIE ZUKUN. ZUM WINTERANFANG WAR DAS NUKLEARE WACHS AUF FÜNFZIG BOMBEN ANGE- WACHSEN.

WAS HAST DU
DAN VOR?

GENE EINFACH, SOKOLOVSKI
SCHRAPPT SICH REINERD,
WIR TEILEN UNS DAS GOLD,
UND DU KOMMST MIT MIR
IN DEN WESTEN. ALLE SIND
ZUFRIEDEN.



TU DAS NICHT, STUART?
DER PLAN WIRD SCHNELL
OBENAN ES KLAPPT NICHT
ER FÜRST ES HERUM
ER WIRD SICH RÄCHEN
ER BEWAHRT IMMER!

DRAUF
GESCHISSEN!

MEIN GANZES LEBEN LANG
SUCHE ICH NACH MEINEM
GOLDSTADEN ZESTALLEN,
UND JETZT, WIE ICH ES
VOR MIR SEHE...

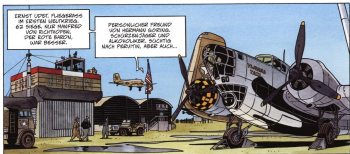
... LASSE ICH
NICHT ZU, DASS
MIR DER
SCHWESSE DEN
SPASS VERDRIEST!



UPSTET

WIE SICH DER BENIGL-
SCHNE AN ERBE UND
UPST VERGRIFFEN!

WER ODER
WAS HAT
„UPST“?



DAS SPIEGELBILD EINER EPOCHE 3

SEIT DER LANDING IN DER NORMANDIE LÄUFT EIN WETTLAUF GEGEN DIE ZEIT. ES GEHT DARUM, WER DER NACHKRIEGSWELT UNANGENÜMLICH SEINEN STIMPEL AUFDROCKEN WIRD. NOCH HEUTE SIND DIE BEKANNTEN DATEN DAZU RUSSISCHSPROCHEN SPÄRLICH.

ALS VORSPIEL DES KALTEN KRIEGES SCHICKTEN BRITEN, AMERIKANER UND FRANZÖSISCHER SPEZIAL-EINHEITEN INS FEINDLICHE GEBIET, WEIT VOR DEN REGULÄREN TRUPPEN. SIE WAREN AUF DER SUCHE NACH WUNDERWEPFEN UND WISSENSCHAFTLERN, DIE SIE HERGESTELLTEN - DEN „SPECIALISTEN“. ES GING UM VIEL. DER SIEGER WÜRDE DIE WELT IN DEN NÄCHSTEN JAHREN, DIE WELT KAM SICH ZWEIFELLOS GLÜCKLICH SCHATZEN. DER RUSSPHAS DES KRIEGES WAR HÖCHST UNBEWISSEN. JEDER HAT EIN STÜCK VOM KUCHEN ABGEKOMMEN, EIN KLEINERES ODER EIN GRÖßERES, JE NÄCHTER.

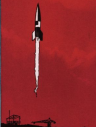


DIE BRITISCHE OPERATION TRÄGT DEN CODENAMEN „BORIS“ UND WIRD AUS BEQUEMER ENTFERNUNG GELEITET. AUS EXISTIERENDEN LONDONER RESTAURANTS UND CLUBS HEIMLEN UNTER DER OPERATION HIT EIN FLIMMIG, DER SCHAFFER VON JAMES BOND. DIE AMERIKANISCHE OPERATION „PAPERCLIP“ KOMMT ERST 1973 INS LICHT.



BRITEN, RUSSEN UND AMERIKANER SIND NUR NOCH DEM NRIEN NACH ALLERTE. DIE NIEDERLAGE VON NAZIDEUTSCHLAND STERT SO GUT WE HIRT, UND MAN HAT KEINE SCHELL, SICH GEGENSEITIG OBERS CHR ZU HELEN. DER REGIERFF DES „SPEZIAL- TDN“ VERBREITET SICH MIT OBERSCHLEITIMPO.

DANK DER GARDENLO- SEN KONJUNKTENZ DIE ALLERTE LÖSEN ENGE DIESER PERSONEN EINE FULMINANTE NIKERKRIE- KARRIERE HN, OHNE VON GERICHTEN UND SOLCHEN DINGEN BEHILST ZU WERDEN. ZUM BEISPIEL...



... DER SS-STANDARTEN- FÜHRER WERNER VON BRAUN. ER IST DIREKTOR DER V2-FABRIK NORD- HAUSEN MITTELWERKE IM HERZ. DORT SIND UNTER SCHRECKLICHEN UMSTÄN- DEN 10.000 SKLAVEN- ARBEITER GESTORBEN. DIE V2 ALS WAFE HAT DAGEGEN NUR HALB SO VIELE OPPER GEFORDERT/ TRAUMENDE VON DOKU- MENTEN, DIE SICH MIT VON BRAUNS VERSONENHEIT BESCHÄFTIGTEN, HABEN DIE AMERIKANER VERNICHT- ET. SPÄTER HABEN SIE HN ZUM DIREKTOR DES APOLLO-PROGRAMMS GERNICHT, MIT DEM ER 1969 DEN ERSTEN MENSCHEN ZUM MOND BRACHT.



BARON OTTO VON BOLSCHWIND, EIN MITTBREITER ROLFF EICHMANN, UNTER SEINEM BEFEHL LIEß 1941 ZWÄHRSCHEN JUDEN - UNTER IHNEN EIN VERJÄHRIGES MADCHEN - IM SCHLACHTHOF VON BUKHARST BEI LEBENDIGEN LEIB DIE HIRT BEZIEHEN. SIE WURDEN DYNACH ALS „KOSCHERES FLEISCH“ FÜRGEWITTELT.

DOKTOR KURT BLOME, SPEZIALIST FÜR „BIOLOGISCHE EXPERIMENTE“ AN - LEBENDIGEN - TERTPERSONEN AUS DEN KONZENTRATIONSLAGERN.

OTTO SKORZENY, DRS „ABRENNERWICHT“, NACH SEINER RECH- TEILICHEN „FLICHT“ FINDET MAN HN IM MITTLEREN OSTEN WIEDER, WO ER DIE ERSTE GENERATION PALÄSTINENSISCHER KOMMANDO- EINHEITEN FÜHRT. ZU DIESEM ZWICK, PARADISERT VON DER C. I. A., LÄSST ER HUNDERT SEINER EHEMALIGEN SS-KOMMERFEN NICHTKOMMEN.



UNTER IHNEN ILLOS MÄNNER, NUCH ALS GEORG FISCHER BEKANNT, VERURTEILT IN RAUSGEHEIT FÜR SEINE VERBÜCHEN ALS KOMMAN- DANT DES LAGERS DRECK. MAN KONNTE DIE LITTE ENDLICH FORTSETZEN. (ERNST WELT, NERENING) BEMERKT, HAT SICH 1941 UMGEBRACHT. ER HATTE DRS RECHT AUF EIN STÄTTREIBERDARNAL.)



FRANKREICH 1945

SYRIEN 1985





DAS LEBEN DES REINHARD KAMMLER

(COVER: GUTER SPORKUAD
FÜR DIE RASSEGESUND)

SEIT SEINER GEBURT IST REINHARD DAZU
BESCHODEN, DER STELLE SEINER VATERN
FÜHRSIS ZU WERDEN. SEIN VATER NICHT
DARÜBER.

DER GÖTTLICHE STIRNS ADOLF HITLERS UND
DIE ÜBERLEGENHEIT DER ARYISCHEN RASSE
SIND FÜR DEN KLEINEN REINHARD WAHRHEI-
TEN, DIE MAN NICHT INFRAGE STELLT, GENSU-
SO WIE DIE GENERALE WERTLOSIGKEIT DER
JUDEN, ZIGUNEN, POLEN, HOMOSEXUELLEN
UND DER ANDEREN MENSCHLICHEN AB-
SCHÜLUNG.



SEIN VATER HING IST EINER VON MILLIO-
NEN DEUTSCHEN, DIE VOM GEWÖHNLICHEN
BÜRGER ZU „HITLERS WILLIGEN HELFERN“
GEMACHT WURDEN, WIE SICH DANIEL GOLDMAN
DEN SPÄTER AUSDRÜCKT. ES IST NICHT SO,
DASS SIE KEINE WAHL HABEN HATTEN AUS
DEN GERICHTSAKTEN DER POLIZEI UND DER
SS GEHT HERVOR, DASS NIEMALS JEMAND
HINGERICHTET ODER INS KONZENTRATION-
LAGER GESCHICKT WURDE, WEIL ER SICH
WEIGERTE, JUDEN ZU TÖTEN. DER MYTHOS,
WONACH EINE DERARTIGE WEIGERUNG IN
NAZI-DEUTSCHLAND LEBENSGEFÄHRLICH WAR,
LÄSST SICH DURCH KEINE TATSÄCHLICHE BELEG-
UNG. DAS DEUTSCHE VOLK HÄTTE DEN MUR-
DERMORDERN EINFACH EIN NEIN ENTGEGEN-
SETZEN MÜSSEN. REINHARD WUCHS IN EINER
GESELLSCHAFT DES VÖLKERMORDS AUF.



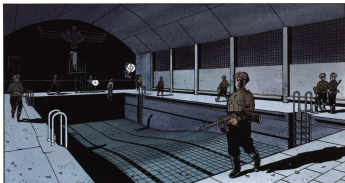
AM TAG VOR SEINER KOMMISSION FÜHRT ER
AUF GEHEISS SEINER VATERN KEINE GEWISSE
EKSEKUTION DURCH. BALD BRINGT HING
KAMMLER SEINEM SOHN BEL MEHR ZU TUN,
ALS EINFACH NUR ZU TÖTEN.
EIN JAHR SPÄTER DRECKT REINHARD DEN
REZUO, UM DEN LEBEN DER „JUDEN“ EIN ENDE
ZU BRINGEN. ABER ES KOMMT KEIN SCHUSS
AUS DEM REVOLVER... ER IST LEER.
- „SEHST DU, MEIN SOHN? DAS POLTERN
HAT EINE WURTELE KUNST.“



ZUERST IST REINHARD INTIMIDSCHT,
DOCH DANN BEGRIFFT ER, DIE WORTE SEINER
VATERN ZU VERSTEHEN.

UND SIE IN TATEN ZU VERWANDeln.





1 MEINER DE, SCHÖNE MUCK. DRS GEBÜDE IST LEER.

2 ICH WAR EIN ROTES VERRÄTER!

3 SCHNIE!





DIE RUSSEN...

... HABEN DAS SCHWIMMBAD DESTROYT?



JA, SIE KOMMEN NAHER. ICH MUSS DRINGEND ABHABEN, CAPTAIN BOMBON.



MORGESAM UM ACHT UHR. KLEIN DRÜBER SCHIED AUF DIE KISTE MIT DEM GOLD. IN DEM FLÜGGER KOMMT KEINE KISTE OHNE AUFLÖSER.



MEHR KANN ICH NICHT FÜR DICH TUN. WAS WILLST DU DAS GOLD IN DEM WESTSEKTOR BEKOMMEN?



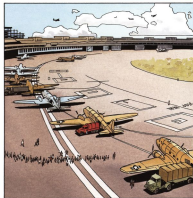
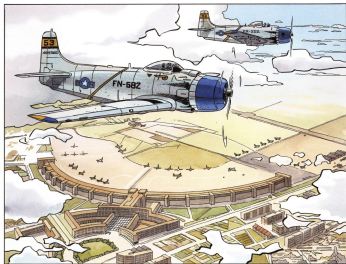
DIE EINFACHSTE METHODE IST IMMER DIE BESTE.

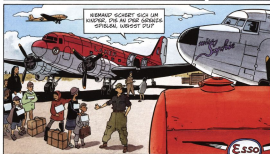
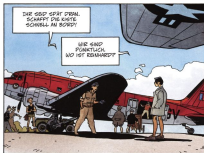
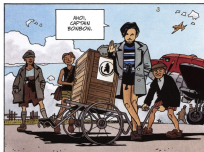


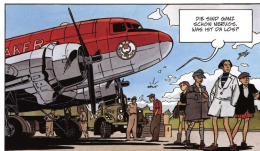
UND... WAS HAST DU ERFAHREN, DASS DIE RUSSEN EINE RACIA IM SCHWIMMBAD DURCHFÜHREN WOLLTEN...?

ICH WEISS ALLES, CAPTAIN BOMBON.







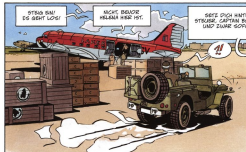


DIE SIND GANZ
SCHON NERVOUS.
WAS HAT DA LOS?



HA, WAS DU ERWARTEN,
HAT SCHON LANGE NICHT
RECHNUNG ZU FASSEN
GEKRIEGT. UND WIR
SCHLEICHEN UNS MIT VIEL
BEWAFFNETEN TAUSCHGES-
CHEN HERUM, UND MIT DEM
GOLD, SCHLÄGE UNS WIR
DIE MP NICHT HOCHNIMMT...

TOMMY!



STRAß EN!
ES GEHT LOS!

NICHT, BEI DER
HELENA HIER IST.

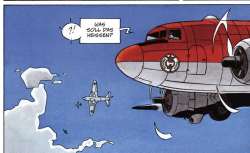
SETE DICH WARTER
STURZ, CAPTAIN BONBON,
UND ZURÜCK SOFORT!

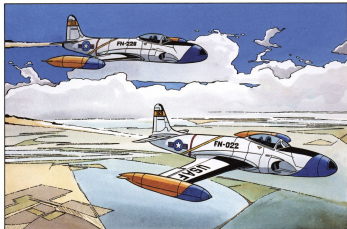


HE, PILOT! ALLES IN
ORDNUNG BEI DIR?





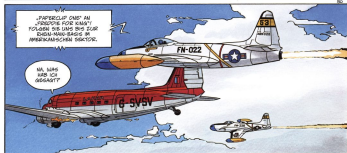




INTERLUDE
KIT OF FRED, WELCH, MELL



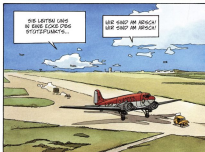
JETZT STECKEN
WIR RICHTIG IN
DIE SCHNITZGE!

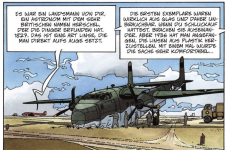
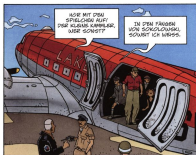


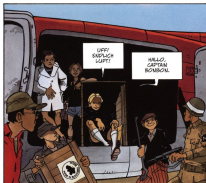
„PAPERCLIP ONE“ AM
„FREEDOME FOR KIM“?
FOLGEN SIE UNS BIS ZUR
EICHEN-MANN-BASIS IM
AMERIKANISCHEN SEKTOR.

MA, WIR
HAB ICH
GESAGT?









UFF!
SAPPLACH
LUFT!

HILLO,
CAPTAIN
BOMBOM.



ICH WÜNSCH,
WAS DU SAGEN
WILLST.

ABER...



WENN
DU MIT EINE
GOLDT?



ES GIBT
KEIN GOLD.



BESSER GESAGT:
DU HAST
DAS GOLD.
DAS GANZE GOLD.



DIESE GANZE SACHEN WARE ALLES,
WAS WIR HATTEN.



UND DAM HABE ICH
SOKOLOWSKI BEGEBEN!

HA!

DAS IST GUT!
DU BIST EINE
KNALLTOTE,
STUART.



SEHRER GELACHT!
WAS SEHEN,
WAS DU ZU
BISTEN HAST,
SCHNACKEN!





DAS GIBT EHER NACH
EINEM ZUGESCHIFFELTEN
RADIOPLAKAT...



... ALS NACH
„SEHEMDOCKUNDA-
TEAT“ AUS.



REINHARD!



SCHAU
MAL!

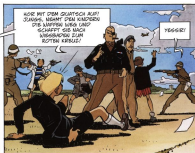
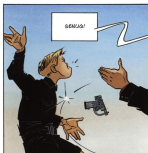


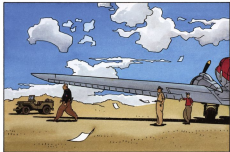
DIES PLAN VON
TSMPLHOYE, DEM
TOMMY ZEGSCHNET
HAT...

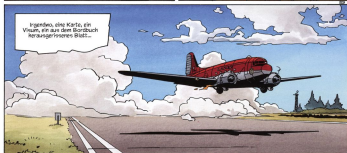


DU?!









Wann und wo,
weiß ich nicht.

Wer weiß?



Flugzeug der „Luftbrücke“ abgestürzt
Situation in Berlin
 verschärft sich
 „So können wir nicht weitermachen.“

Denk daran

EIN KÜHLSCHRANK
 BEDEUTET DIE HALTBARKEIT.
 SO SINDEN SIE LÄNGER ETWAS
 VON HIER ENTLAUFEN.

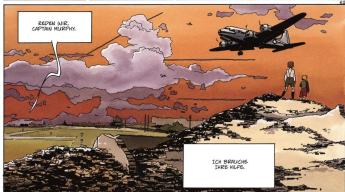
PHILCO




EPILOG IN BERLIN



VITLES TRAFIC STATUS			
PILOT	TYPE	HP	CRASH
FLY GARE	C47	0980	RM
SHAWLER	C47	0530	RM
CLIQUE	C47	0432	RM
CHOUTER	C42	0506	LJB
RAULS JON	C34	0632	RM
FLOU	C47	0812	SD
AMERIN	C47	0752	WT
CHOTER	C42	0710	WT
KORNGAS	C42	0708	RM
GOINBOU	NAC	0818	RM
MC FLYGARE	C47	0812	RM



REDEN SIE,
CAPTAIN MURPHY.

ICH BRAUCHS
Ihre HILFE.

1961 BERLIN

ZWEI KÖNIGSKINDER

„Glück ist nichts weiter als eine Waffenruhe im Leben.“

Edward R. Murphy



Je älter man wird, desto mehr verblasen
die Erinnerungen. Das ist das
Schicksal von Erinnerungen. Nach und
nach, unendlich, verliert man sie.

Manche Menschen haben ein
Gedächtnis wie ein Elefant.
Andere führen Tagebuch.

Und ab und zu gibt es ein paar
arme Gestalten, die ihr Leben
lang von ihrer Vergangenheit
verfolgt werden.



Nach jenem Mittwoch im Juli 1948 hatte
ich nicht gedacht, dass diese Geschichte
eine Fortsetzung haben würde.

Über plötzlich stand
Helena Koenig, geborene
Kammerer, vor der Tür
des Flight Operations
Desk in Tempelhof.



Im Austausch für Dokumente, die
sein älterer Halbbruder gestohlen
hatte, verlangte sie, dass ich ihr bei
der Suche nach ihrer Mutter helfe.

Diese angeblich so wichtigen „Dokumente“ hatten keinen Nutzen, es sei denn, die Neugier ein wenig zu befriedigen. Selbst wenn sie von Udet stammten, so waren sie doch nur ein fantastischer Haufen Hirnspieße. Jede der Dreißigerjahre mochten sie visuell gewesen sein (U-Boote in Tropfenform, mit Klappen bewaffnet...) und in der Augen eines Kindes wie Reinhard waren sie zweifelslos von der Ruhe des Geheimdienstes umgeben...

... aber 1948 hatten sie keinen besonderen Wert.

Ich habe Helena trotzdem geholfen und mit der Hilfe von Sokolowski haben wir Encher Koenig tatsächlich wieder gefunden. Das war ein Wunder! Doch es hat leider niemandem Glück gebracht. (Ich komme noch darauf zu sprechen...)





1952 wurde Helena schwanger. Sie wollte, dass ich der Pate ihres Kindes werde. Aber ich habe mich gedrückt. Ich bat darum, in die Vereinigten Staaten versetzt zu werden, und im Sommer sind deine Mutter und ich nach Huntsville, Alabama, umgezogen.



Ich stieß einen Seufzer der Erleichterung aus, als ich endlich aus dieser Kloake namens Berlin herauskam. (Eigentlich war ganz Europa damals eine Kloake.)



IN DIESEM LAND WIRD AUF DER RECHTEN SEITE GEFABRDT. WISSEN SIE DAS NICHT?

DASSE WITZ? SIND SIE SICHER?

Wie du vielleicht weißt, wurde nach dem Zweiten Weltkrieg die VZ in Huntsville perfektioniert. Genau dort haben sich die deutschen Raketenexperten wiedervereinigt, nachdem sie das Dritte Reich dank der Operation „Paperclip“ unbemerkt verlassen konnten.

GLAUBEN SIE MIR, SIE SIND NICHT DER BESTE ENGLÄNDER, DER DAS VERSTEHT. NA JA, AUSNAHMEN HABEN SIE EINEN ABSCHLEPPDIENST... DAS IST DIE HALBE MIELE. ICH ZIEHE SIE RAUS UND FÜR PUNKT FÜNF GIBT ES BEILEICH DIE SACHE MIT DEM BEISETER.

SIE SIND ZU FREMDLICH.



Du wirst nie wissen, was ich 1953 in Huntsville auf der Straße gesehen habe...



WAR HALBER DIE VON
BENIM KUNSTEN EXTRA
FÜR MEINE HILFE, HMT?

Ich weiß nicht, wie er
vick da hingeschlichen
hat, aber er war dort.
Ich wusste, was er vorhatte
und was er suchte.

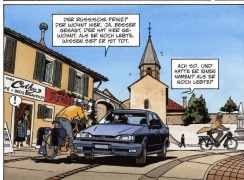
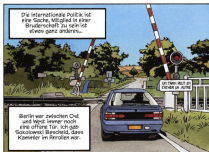
Und ich wusste auch, dass er nicht so
nicht war. Tatsächlich arbeitete
Hans Kammer schon seit acht Jahren
bei russischen Raketenprogrammen mit.

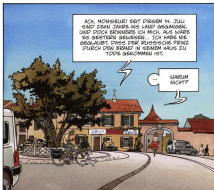
Reinhold war ein stolzer und eleganter
junger Mann geworden. Seine Englisch war
herausragend, und an Geld schien es ihm
offenbar nicht zu mangeln.

Die deutsche Kolonie in Huntville war sehr populär
(das Raketenprogramm sicherte den Wohlstand der
Gegend) und die Überwachung war auf ein Minimum
reduziert. Ich habe nie verstanden, warum Uncle Sam
so viele Schlingen an seiner Brust geknüpft hat...
Aber sei's drum...

Reinhold brauchte nicht lange,
um herauszufinden, dass sein Vater
nicht in den Vereinigten Staaten war,
sondern in der Sowjetunion.
Also flog der Vogel wieder davon.

Man musste kein Zauberer
sein, um herauszufinden,
wohin er flog.





ACH, MONSIEUR! SEIT DIESEM 14. JULI SIND ZWANZIG JAHR IN DAS LAND GEKOMMEN, UND DOCH ERINNERE ICH MICH, ALS WÄRE ES GESTERN GEWESSEN... ICH HABE MIE GEGELAUBT, DASS DER RUSSISCHE PRINZ DURCH DEN SCHNAP IN MEINEM HAUS ZU TODES GEKOMMEN IST.

WARUM NICHT?



ACH, DA SIEHT ES ZU VIEL UNGEKLÄRTES... ZUM BEISPIEL DER FREMPER, DER AUF EINMAL HIER AUFGEWACHT HAT, HIER, IM JAHRE 2001... EIN KÖRNERCHER KRIEG, STETS SCHWARZ ANGEZEIGT, ER ZOG DAS LINKS BEI EINER BEIHEIMEN NACH UND TRUG IMMER EINEN SONNENWILLE MIT SPIEGELGLÄSERN, ABER WAS MICH AN RECHTEN VERLORFEN HAT, DAS WAR SEINE AURA, DIE WAR GELB!

?! WIE BITTER?



WELCH, MONSIEUR, SEINE AURA WAR GELB! ICH WUSSTE SCHNELL, DA WIRD MOCH WAS FASSEREN...



SEHEN SIE BEI JEDER TOURISTEN DIE AURA?

DAS WAR KEIN TOURIST, MONSIEUR.



ER WOHNTE BEI PAFÉ, PAFÉ - GOTT MOOS SEINER BEIHEIMEN SEIN! - WAR EIN BROSCHEN... TJA... PAFÉ HAT KEIN SCHÖNES LEBEN GEHABT, DIE BROSCHEN HABEN IM KRIEGSZEIT DES KRIEGES DIE DREIEN ABGESCHNITTEN.



DIE WART?



DIE CHEN, KOMER PAFÉ! ER WAR PLEMPLE, QUAN DIE WASSAL, WAS ICH MEIN, KURZ, DER FREMPER STECKT JEDEN TAG BEI PAFÉ, ER GING NIEHANS AUS, WIE DER RUSSISCHE PRINZ, DEN HAT MAN AUCH NUR MANCHMAL AUF DEM MARKT GESEHEN.



WAS WAR DER RUSSISCHE PRINZ FÜR EIN MENSCH?

EIN SEHR KORREKTER MANN, MONSIEUR, DOCH IMMER ALLEN, ER HATTE ZU MEINEM KONTRAKT ES HESST...

ES HEISST, MAN HABE WEDER
DEN VERKÜHLTEN KÖRPER
DES RUSSISCHEN PRINZEN
NOCH WÄPPE-BEFUNDEN.



SIE GLAUBEN ABER
AUCH NICHT, DASS
DER FREMDE IHM
GETÖTET HAT?



DER FREMDE NICHT, MONSIEUR.
DAMIT ZU DER ZEIT, ALS DER
RUSSISCHE PRINZ GESTORBEN IST,
SASS DER FREMDE NUR AUF DER
TERRASSE, STUNDENLANG.

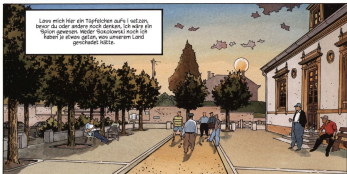


DOCH SIE GLAUBEN,
DASS MAN DEN
RUSSISCHEN PRINZEN
GEFUNDEN HAT?

DAVON BIN ICH
FELDSCHWEST
ÜBERZEUGT.



Legs mich hier ein Tüpfelchen aufs i setzen,
besor du oder andere noch denken, ich wäre ein
Spion gewesen. Weder Sokolowski noch ich
haben je etwas getan, was unserem Land
geschadet hätte.



Nicht, dass wir fanatische Patrioten gewesen
wären. Es war reiner Überlebensinstinkt. Wir
wussten seit Urzeiten, dass die Autoritäten
(das ganze Gezücht, ob weltlich oder geistlich,
genährt oder nicht, groß oder klein) auf den
einfachen Seelen herumtrampeln, die die
Mänschke am Laufen halten, und dass sie die
einfachen Seelen auch noch verspotten,
wenn diese ihnen zuschauen.



Alles für die gute Sache,
verstekt sich.



Der Kalte Krieg verschärfte sich. Ich verlor jeden Kontakt zu Sokolowski. Aber wir blieben auf dem Laufenden. 1956 wurdest du geboren.



Ein Jahr später schossen die Russen den ersten Satelliten ins All: Sputnik. Man muss annehmen, dass Kannerler und seine Nazis damals bessere Arbeit leisteten als von Braun und dessen Nazis.



SIE WOLLTEN DOCH DEN WACHMEISTER SPRACHEN, ODNE?

AMMAGUR...

JA! DANKE!



ER HIEß BERISJ MIKHAILOVICH UNKOVSKI. ZUMINDEST IST DAS DER NAME, MIT DEM ER SICH BEIM DOKUMENTATION ANMELDET. MIT ALS ER 1970 HERBER GEBOREN IST.



ICH NEHME AN, DASS ER IRGENDWAS DOKUMENT VORLEGEN MUSSTE, UM DIE RICHTIGKEIT SEINER NAMENS ZU BEWEISEN. NICHT WAHRT?

SICHER.

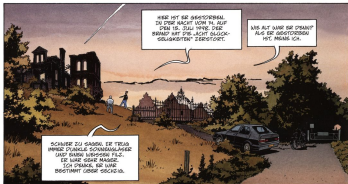
DOCH VERGESSEN SIE NICHT, 1955 SICH DER EISERNE VORHANG ERST EIN JAHR ZUVOR GEÖFFNET HATTE. DURCHGE GELÄUTET MIT GEFÄLSCHTEN PAPIEREN KAMEN IN MASSEN IN DEN WESTEN.



WAR DAS DEMO SO EINFACH?

ES WÄRE EINFACH, UND IN FALLE VON UNKOVSKI WURDE SO SCHON NICH GEDACHT. ER HATTE ETWAS, DAS DIE MEISTEN IMMIGRANTEN NICHT BESÄßEN.





ICH WISSE NICHT...
ETWAS. DAS DANN
IN ERKENNTUNG GE-
BLIEBEN IST, DASS
MAN BEI DER LECHE
WAPPEN GEFUNDEN
HAT, ZUM BEISPIEL.



DAS HAUS WARE VOLLER
KAPFEN, MONSIEUR.
ANFANGS SUHNDREIER,
ARMBRÜCKEN UND ZAND-
GEWÄHRN. DANN DAS
MAUSER UND EINE GEL-
UNGEWÄHR. DANN EIN
SAMPLER. DANN IST
ABSOLUT NICHTS AUF-
FALLIGES.



1968 haben deine Mutter
und ich uns getrennt.



Sie hat dich mit in ihre
Reise nach Groß-
britannien genommen.
Ich habe dich erst 1985
bei ihrer Beerdigung
wiedergesehen. Und
seither gar nicht mehr.



Jetzt, da sich die Reise ihrem Ende nähert,
ich bin übermüdet und habe in diesem Punkt
wenig Illusionen, macht mich das noch
trauriger als zuvor. Man stellt sich immer vor,
es wäre noch genug Zeit, die Dinge zu regeln...

Aber lass mich dir
sagen: Das kann böse
schiefgehen.

1958 hat sich Sokolowski ein letztes Mal bei mir gemeldet. Rokstad war zur rechten Hand von Erich Mücke ernannt worden, dem Leiter der Stasi, also der Gestapo von Ulbricht. Der Job payierte ihm wie ein Handschuh.

Sokolowski hatte auch herausgefunden, woher Rokstads Vermögen stammte. 1945 ließ er tatsächlich auf einem Kaufman echter Dollars (und Schweizer Franken). Und die Jungs seiner Bande haben das Geld für ihn in den Osten geschafft.

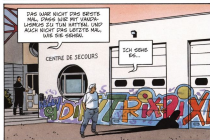
Blöß fand das Ganze schon Wochen vor seiner eigenen Flucht statt. Er war viel durchtriebener, als wir alle gedacht hatten.

Doch Sokolowski hatte es sich zu einer Frage der Ehre gemacht, das Geld bis auf den letzten Cent an seine „Großfamilie“ in Lockenitz zu transferieren. Im Tausch gegen seine Disziplin. Bis ich das hörte, bekam ich einen Lockenitzfall.

Es kommt mir so vor, als hätte ich da zum letzten Mal im Leben gelacht.

WIE WIRSEN INNERHALB VON ZEHN MINUTEN AUF DEM GELÄNDE, ABER ALS WIR ANFANGEN NICHTEN ZU LOSCHEN, HABEN WIR GEGESSEN, DASS DIE SCHLAUCHE ZER-SCHITTEN WAREN.

WIE? ...
WAS SAGEN
SIE DIT?





Wie so oft in der „großen Politik“ konnte man nicht genau sagen, warum der Konflikt plötzlich heiß wurde.

Ich weiß von deiner Mutter – Möge sie in Frieden ruhen! –, dass die Geschichte ein Graus ist. Ich will mich daher kurzfassen.



Berlin war immer noch der eifrige Finger in der russischen Suppe. Die Deutschen, zumindest die im Westen, waren unsere Freunde und die Russen unsere Feinde.

(Indem ich versuche, dir das zu erklären, verstehe ich auf einmal auch, warum manche Leute einen Horror vor Geschichte haben...)

In Ostdeutschland, dem Arbeiter- und Bauernparadies von Walter Ulbricht (ein großer Revolutionär und brillanter Rechtskriecher), starben die Leute vor Hunger. Sie lebten praktisch noch immer in den Ruinen des Zweiten Weltkriegs.

Westdeutschland dagegen hatte sich sanft von den Kriegesfolgen erholt, nicht zuletzt durch unsere Dollars.

Nirgends war der Kontrast zwischen den beiden Gesellschaftsformen so groß und so deutlich wie in dem Taubenschlag namens Berlin.

Man musste eine neue Luftbrücke einrichten, dieses Mal, um den Strom der Flüchtlinge aus Ostdeutschland herauszubringen.





Es war schon mehr als zehn Jahre her, dass die 1400 Kilometer lange Grenze zwischen Ost- und Westdeutschland mit Stacheldraht, Minen und einer „verbotenen Zone“ von fünf Kilometern Breite gesichert worden war. Das Gleiche galt für die Grenze zwischen Westberlin und Ostdeutschland.

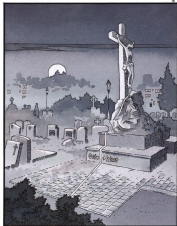


Denn in Berlin selbst hatten die Leute oft nicht gewusst, wie der genaue Verlauf der Demarkationslinie war. Sie pendelten fast ungehindert zwischen Ost und West hin und her, wie sie wollten. Für Überlück war das wie ein Phantasie auf einem Holzeis.

1961 blühte Ostdeutschland plötzlich aus. Mehr als 200.000 Lehrer kehrten den kommunistischen Hoffnungen den Rücken. Mehr als 6.000 Mediziner, Zahnärzte und Veterinäre ergriffen die Flucht, ebenso 17.000 Wissenschaftler, Ingenieure und Techniker. Und 10.000 Arbeiter, Bauern, Bäcker, Metzger und Klempner.



Go floß Stuart zum dritten Mal in seinem Leben nach Berlin: das erste Mal, um die Stadt in Trümmer zu legen, dann, 1948, um sie wieder aufzurichten, und jetzt schließlich als Helfer bei einer der größten Ruwenderungen, die Europa je erlebt hat.



Man nimmt an, dass zwischen 1948 und 1961 mehr als drei Millionen Menschen durch das Schlupfloch Berlin aus dem Ostblock entkommen sind.

Das war nicht mehr eine „Flucht der Geister“. Das war eine Gefährdung.

Der Osten hat bald zu verstehen gegeben, dass ein solches Durcheinander nicht von Dauer sein könnte. Man befürchtete das Schlimmste: dass sich die Russen Berlin vollständig aneignen oder sie die Kommunikationswege und Korridore zwischen der Stadt und Westdeutschland schließen würden. (Der Generalstab war getreu der Tradition einer Konflikt im Rückstand.) Die Situation hätte leicht in einem neuen Krieg enden können.

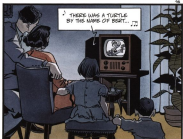
Und der wäre kein Zuckerschlecken geworden.



Denn im Gegensatz zu 1945 verfügten nun auch die Russen über die Bomben. Und sie hatten als Einzige Raketen, die sie an jede beliebige Stelle der Erde tragen konnten.



Dies wurde umso deutlicher, als im April 1961 der Major Jurij Gagarin der erste Mensch im All wurde und einmal die Welt umrundete, während ganz Raketen öfter explodierten als handelsübliche Knallfrösche. Nikita Chruschtschow regelte das Universum und ließ keine Gelegenheit aus, uns daran zu erinnern.



Wenn es zum Krieg käme, so drückte er es in seiner typischen Zurückhaltung aus, dann würde es nach John F. Kennedy keinen Präsidenten mehr geben. Als die Krise in Berlin auf ihren Höhepunkt zusteuerte, war Kennedy von der Unausweichlichkeit eines Atomkriegs überzeugt.

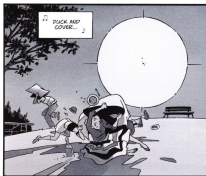
Die Behörden machten sich daran, ihren Bürgern zu versichern, dass es möglich sei, diese Art von Krieg zu überleben, sofern man bestimmte Anweisungen befolgte...



Die Schildkröte Bert brachte den Kindern bei, sich unter ihre Schulbank zu ducken, falls eine Atombombe fällt. Selbst eine Plutoniumdecke reichte aus, um sich vor dem atomaren Blitz zu schützen. Freiwillige Helfer von Zivilschutz boten Küchenrezepte für „den Tag danach“ an.



New York führte eine Razzia durch, der Atomschlag durch. Kennedy warb offen für den Bau von Atombunkern. Der nachdenkliche britische Premierminister Macmillan bat ihn daraufhin unter vier Augen, das bleiben zu lassen. „Wir beide wissen doch, was das für ein Bulshit ist.“



Um es kurz zu machen: Jeder im Westen schloss sich in die Kasse.

Was ich dir jetzt erzählen möchte, habe ich später, so ab 1966, rekonstruiert, und zwar aus einem Zeitungsvorfall. Ich traf in Kontakt mit 1. Horatio Jay Wolpole, dem Journalisten, mit dem Stuart bis ans Ende seines Lebens befreundet blieb, und – durch seine Vermittlung – mit 2. Alex Neumann, einem Buchhändler aus Westberlin. Sie haben mir geholfen, das Puzzle zu vervollständigen.



Im Juni 1961 blieb Stuart plötzlich in der Jupiterstraße im französischen Sektor vor dem Schaufenster der Buchhandlung Neumann stehen. Sein Blick war auf einen Bildband gefallen „Wunderwaffen, die nie existierten“. Er erkannte ein Zeichen, das er früher schon einmal gesehen hatte: das geflügelte U.



Zuerst weigerte sich Neumann, der nicht nur Buchhändler, sondern auch der Herausgeber des Buchs war (Auflage: 650 Exemplare), Stuart auch nur die geringste Erklärung zum Inhalt zu geben. Dazu muss man wissen, dass Berlin zu jener Zeit ein Spionagerest war, voller Doppel- und Trippelagenten und anderer Denunzianten. Go konnten Ulbrichte Geheimkommandos immer mehr ostdeutsche Flüchtlinge aufspüren und sie ins Arbeiterparadies zurückschaffen. Das heißt, es herrschte Vertrauen.



Stets später beteiligte sich Neumann aus eigenem Antrieb an Stuarto Reckers. Der Autor der „Wunderwaffen“ wollte ihn sogar treffen. Da wirst es erraten: Die Illustrationen des Buches waren nichts anderes als Reinholds „Geheimpläne“. Ich habe Neumann später einmal getroffen. Er war ein spaßiger Kerl, mit Henriquadri-Bart, sehr jung und eher klein. Er hatte einen wachen Verstand und war ein guter Beobachter, der Geseknes zu Interpretieren wusste. Er schwärmte für Helena. Doch als er sah, wie Stuart und sie sich anstarrten, erkannte er, dass seine Chancen, so gering wie auch gewesen sein mochten, sich vollends verflüchtigten. Trotzdem blieb er ein treuer und klingeungs-voller Freund.

Die drei trafen sich nachmittags im Kranzler, dem Café auf dem Kurfürstendamm, das heute noch steht.



Helene sprach sehr zärtlich von ihrem Goldenen Geschick, der Kosmonaut werden wollte. Ihr Mann Rudi war sehr stolz auf ihn. Sie sagte, er habe gute Beziehungen ins Zentrum der Partei. Er werde es wohl schaffen und den Achtjährigen in einer ostdeutschen Kosmonautenschule unterbringen. Sie gab sich Mühe, den Eindruck einer glücklichen Mutter zu erwecken. Neumann wusste es besser, sagte aber kein Wort. Stuart war ganz entzückt.

Mit einem solchen Kuss nahmen sie voneinander Abschied. Doch Neumann spürte genau, dass es nicht lange dauern würde, bis sich die beiden im Bett wiederfanden.



In den folgenden Wochen erlebte Stuart sein neues Leben, sein Goldenes Zeitalter... die meiste Zeit in Hotelzimmern. Wer sind wir, dass wir den ersten Stein werfen können? Glück ist nichts weiter als eine Waffennruhe im Leben.



Am 6. August umkreiste German Stepanowitsch Tschow sechsmal die Erde. Die Dinge beschleunigten sich.



Neumann und Stuart beschworen Helena, in den Westen zu kommen, solange es noch möglich war.
Was sie zurückhalte, sagte sie, sei Saschas Traum. Ein Traum, der sich nur im Ostblock verwirklichen ließe.

Wenn er denn überhaupt zu verwirklichen war. Helena hatte genug erlebt, um zu wissen, dass die Theorie, nach der jeder seines Glückes Schmied sei, nichts als eine Illusion war. „Wenn das wahr wäre“, sagte sie, „dann wäre die Welt voller Kometenauten und Filmstars. Und wer verkauft dann die Blumen auf dem Ku'damm?“

Trotzdem bestand im Ostblock für Sascha zumindest eine kleine Chance, Kometenaut zu werden. Wenn man mal von Rudi Fichters Kontakten zur russischen Industrie abstieht – unsere Raketen explodierten noch wie vor...



Eines Tages überbrachte Neumann Stuart einen Brief von Helena, in dem sie ihm den Laufpass gab. Sie erklärte ihre Beziehung für beendet.

Einerseits sei da Sascha, schrieb sie, aber da sei auch...



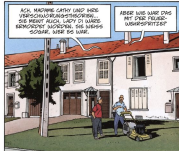
... die Geschichte mit ihrer Mutter.



DIE BATTERIEN SIND LEER, MIT ANDEREN WÖRTERN: AB IN DIE HEIMAT.

HÖRSTU...









Kommler gab seinem Sohn einen Revolver und befahl ihm, auf Esther zu schießen. Doch der Schuss ging nicht los. Daraufhin erklärte er Helena die Grundlagen von russischen Roulette. Jeder der beiden, Reinford und sie selbst, sollte den Revolver dreimal an Esthers Schläfe abdrücken.

Wenn Helena nicht mitspielte, würde Esther in ein Konzentrationslager deportiert werden.



Helena drückte nur ein einziges Mal ab. Als die Reihe wieder an sie kam, würgte sie sich trotz der Beschwörungen ihrer Mutter.

Ihre Mutter wurde weggebracht und Helena, vierzehn Jahre alt, blieb allein zurück. Bevor er ging, zeigte ihr Kommler, dass der Revolver leer war.



Helena hat immer gesagt, sie wäre im Januar 1945 in Rauschwitz angekommen. Ich habe Zweifel daran. Ich nehme an, als die Russen heranrückten, haben sich die Deutschen nicht mehr die Mühe gemacht, die Gefangenen zu töten (und Rauschwitz war das einzige Lager, wo das gemacht wurde). Ich nehme eher an, dass sie länger in Rauschwitz war, doch ich weiß es nicht. Ich habe mit der Geschichte nichts zu tun. Eines aber ist sicher: Ende Januar haben die Soldaten der ersten ukrainischen Front das Lager in Monowitz befreit, eines von dreißig Sobibor-Lagern von Rauschwitz.

Das Lager von Monowitz lag neben der IG Farben, einem Riesen der chemischen Industrie, den es mit Zwangsarbeitern versorgte. Dafür versorgte die IG Farben die Vernichtungslager mit Zyklon B, dem Gas, das in den Gaskammern eingesetzt wurde.

Nach dem Krieg wurde die IG Farben aufgelöst, oder besser zerlegt. Bayer, BASF, Agfa und Hoechst gibt es heute noch. Man fragt sich, wer den Krieg gewonnen hat.

In Monowitz haben die Russen etwa sechshundert Überlebende gefunden. In Birkenau, etwa sechs Kilometer vom Hauptlager Auschwitz entfernt, waren es tausende.

Das waren alle.



In diesem verfluchten Ort, nur einen Steinwurf vom schönen Krakau entfernt, sind 1,2 Millionen Menschen buchstäblich in Rauch aufgegangen.

Helena wurde einer Tobengrabenritze „zugeleitet“... Sie wurde einigermaßen anständig behandelt, auch wenn die Russen sie zwangen, beim Einsammeln und Begraben der Leichen zu helfen.

Als sie Berlin erreichte, hatte sie physisch alles einigermaßen überstanden. Psychisch war sie am Ende. Ein Psychiater würde es vielleicht wissenschaftlicher ausdrücken. Aber so war es: am Ende.

Wie viele andere Opfer schämte sie sich, überlebt zu haben.



In den ersten Monaten nach Kriegsende kamen das Rußraß und die Scheußlichkeit der „Endlösung“ noch und noch ans Licht. Zur gleichen Zeit hörte man auch die ersten Geschichten der Überlebenden.

Und Schritt für Schritt keimte in Helena wieder Hoffnung auf.

Durch einen unglaublichen Zufall haben wir Esther wiedergefunden, irgendwo in Polen. Sie war nur noch ein Häufchen Elend, berniedrigem Wert und zutiefst deprimiert. Man kann ihr keinen Vorwurf machen, sagen SieP Schmet.

Das Problem war, dass sie es anderen vorwarf.



Für mich ist die Sache klar: Was nach dem Krieg von Helens geistiger Gesundheit noch übrig, das verlor er nun früher. Ich war froh, als ich von ihrem Tod erfuhr. Das gebe ich ohne Reue zu.

Denn ich mochte Rudi Fichter gern. Er war vielleicht nicht der Heileste, doch sein lebensvoller Glaube an Gott und Stalin hatte aus ihm einen beredteren, geduldsamen und ausgeglicheneren Menschen gemacht. Meiner Meinung nach war er sich nicht einmal bewusst, dass mit Helena etwas nicht stimmte. Ohne es zu wissen, hat er sie vor dem Abgrund bewahrt.

Laut Neumann war Helena in Stuart verliebt. Nicht einmal das glaube ich. Stuart war für sie eine Fata Morgana in der Wüste ihrer Seele und ihrer Gefühle. Helena war schon zu weit weg, um noch irgendetwas zu lieben, sei es, was es wolle. Ich zweifle sogar an ihrer Liebe zu Sievka. Sie hatte etwas widergütig zu machen, das ist alles.

DIE ACHT „GLÜCKSELIGKEITEN“ WAREN DER UNGETRÜBTE BESITZ VON ACHT PERSONEN. MAN HAT SIE ABER ZUM VERKAUF ANGEBOTEN. ICH HABE MICH DAZU GEKOMMT, WEIL ICH ZU JENER ZEIT IN BEAUMONT LEBTE.

ICH HABE DEN KÄUFER NIE KENNENGELERNT. FÜR DEN KAUF HAT MONSIEUR CAZAROT GRÖßES LICHT GEWISSEN. DER DIRECTOR DER BANK, WAR DER KÄUFER ÜBERHAUPT IM FREIEN DAS WISSEN ICH NICHT. CAZAROT ZURÜCK WAR ER VON ALTEM RUSSISCHEN ABEL.

SETZEN SIE SICH, MONSIEUR MURPHY.

WAS MADAME CATY ANSICHT, SO HABE ICH IHR STILLSCHWENKEN NOCH NIE BEFRIEDIGT. DOCH ICH KENNE IHREN ZUF.. WAS DER TOD DES RUSSISCHEN PRINZEN ANGEHT, SO KONNTE SIE MEINER MEINUNG NACH DURCHAUSS RECHT HABEN.

WESSEN SIE, FRÜHER LEBTE ICH AUF HALBER STRASSE ZWISCHEN DEM RUCKPLATZ VON BEAUMONT UND DER ACHT „GLÜCKSELIGKEITEN“.

ES WAR KURZE NACH MITTERNACHT, AUF DEM PLATZ WAREN DIE FEIERN ZUM 14. JULI NOCH IN VOLLER SWING. ICH BIN ZU HAUSE GEBLIEBEN. ICH BIN KEIN FREUND VON SOLCHEN FEIERN.

ICH KÖNNTE SCHNÖRN...

... DASS ICH EINEN SCHUSSCHWELBEN GEHÖRT HABE... AUS DER RICHTUNG DER „ACHT BLOCKS-ENTFERN“. KURZ, ABER DEUTLICH. FÜNFZEHN ODER ZWANZIG MINUTEN VOR DEM FEUERWEHRSEINSLASS.

WAS MEINEN SIE MIT „SIE KÖNNTEN SCHNÖRN“? SO ETWAS HÖRT MAN DOCH ODER MAN HÖRT ES NICHT...

NICHT UMSONST, MONSIEUR MURPHY.

NICHT WÄRENDE DES FEUERWERKS ZUM 14. JULI BEISPIELSGEIGE.

Nach langen Überlegen beschloss Helma ziemlich überraschend, in den Westen zu fliehen. Neumann sagt, sie habe sich für Donnerstag, den 18. August, bei ihm und Stuart angemeldet. Nur eine kleine Nacht zu warten... Im folgenden Montag sollten Helma und Sonja die Bekanntschaft eines gewissen Kopyrows machen, eines großen Tiers in der russischen Raumfahrtindustrie. Erst danach wollte sie sich entscheiden.

Wenn, wie sie sich vorstelle, Kopyrow nichts anzubieten hätte, würde sie Gascha mitnehmen. Wenn sie dagegen, und wie es auch noch so wenig, dazu beitragen könnte, dass der Traum ihres Sohnes in Erfüllung geht, dann würde sie Gascha zurücklassen.



In der Nacht vom 12. auf den 13. August 1961 riegelten die Ostdeutschen die Grenzen ihres Sektors nach Westberlin ab.



„Die Schandmauer“, wie sie der Westen kurz danach auf. Aber an jenem Augustmorgen im Jahr 1961 hörte man sonst nur einen tiefen Seufzer der Enttäschung von den großen Westmächten.

Die Bombe war entschloffen. Zweifellos deshalb, weil die Berliner sich daraufgelegt hatten (wenn auch nicht ganz freiwillig, doch was soll's?)

Kurz nach Mitternacht erschien die Volkspolizei (im Volksmund mit „Vopo“ abgekürzt) an der Sektorengrenze und brachte Maschinengewehre und Wasserpistolen in Stellung. Arbeiter machten sich daran, das Pflaster aufzureißen. Sie brachten Stacheldrahtpfähle an und rollten Stacheldraht aus.

Bis zum Morgen grauen waren die 46 Kilometer Grenze zwischen Ostberlin und Westberlin geschlossen.



Mit der Zeit bin ich mehr und mehr zu der Überzeugung gekommen, dass der Mauerbau gut vorbereitet war. Der Westen wusste, was kommen würde. Die Briten hatten sogar den Stacheldraht geliefert. Allein die Menge hätte sie nicht ausreichen lassen müssen. Das heißt, falls es sie interessiert hat.

Es dauerte mehrere Stunden, bis die Nachricht um die Welt gegangen war. 1961 waren die wenigen Satelliten, die es gab, noch nicht globalstationär, d. h. sie folgten in ihrer Position nicht der Bewegung der Erde.



Um ein wichtiges Ereignis live zu übertragen, muss das auf eine Viertel Meeresbreite genau funktionieren. In der damaligen Zeit gab es das noch nicht oder nur selten. Live-TV existierte nicht.

Über der Mauerbau war die allererste Nachricht aus Europa, die noch am gleichen Tag vom Fernsehen in den USA ausgestrahlt wurde.

Kurz vor Mitternacht erreichte Welpole ein Telefonanruf.

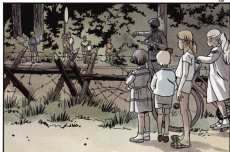
„Ein kleiner Vorschlag“, hörte er auf Deutsch. „Geh heute Nacht nicht ins Bett!“ Ein Kloken, dann Funkstille. Welpole hat nie herausgefunden, wer ihn in dieser Nacht angerufen hat, doch mit einem Freund, einem Kameramann von CBS, machte er sich sofort zur Gekkonengrenze auf.

Dank des anonymen Anrufs und dank der Tatwache, dass der Mauerbau vor dem Morgengrauen begonnen hatte und die Zeitverschiebung günstig war, erhielt CBS die Filmdose rechtzeitig für die Abendnachrichten in New York.



Auch Präsident Kennedy war ein wenig irritiert. Er meinte, die „Geschwindigkeit“, mit der das Ganze im Fernsehen gekommen sei, habe ihm keine Zeit gelassen, seine Reaktion zu Papier zu bringen...

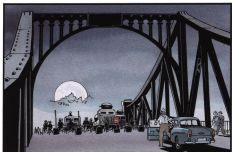
Die Zeiten ändern sich.



In Berlin herrschte Verzweiflung, sowohl im Osten als auch im Westen. Mit der Grenzschließung wurden Menschen von ihren Freunden, ihren Verwandten und ihren Eltern getrennt.

Kinder, die die Nacht bei Freunden oder den Großeltern in der Ostzone verbracht hatten, durften nicht zurück zu ihren Eltern im Westen. Zukünftige Ehegatten, die beschlossen hatten, sich am 14. August das „Ja-Wort“ zu geben, konnten das nur noch durch den Stachelndraht tun. Und das gegen jede Logik, denn sie konnten weder die Hochzeitsnacht noch sonst eine Nacht miteinander verbringen.

Zehntausende von Leuten verloren mit einem Schlag ihr Einkommen im Westen jene, die im Ostsektor gearbeitet hatten, und umgekehrt. Es war ein Schockplatz herzerweiternder Drame. Die Verzweiflung wurde noch größer, als klar wurde, dass die Alliierten nicht militärisch eingreifen würden.



Regierten davon, dass sie nicht die Reichs hatten, kafften sie es auch schwer gekommt. Selbst wenn sie die schwachen Barrikaden mit Panzern und Bulldozern platt gefahren hätten, hätte niemand die Ostdeutschen daran hindern können, sie wieder neu zu errichten. Und dieses Mal nicht genau auf der Sektorengrenze, sondern einen Meter dahinter. Ein Angriff darauf hätte ein westliches Eindringen in die Ostzone bedeutet. Der Anfang des Dritten Weltkriegs.

Die Mauer bedrohte also weder den Osten noch den Westen. Die Mauer war das Ei des Kolumbus. Im privaten Kreis sagte Kennedy: „Besser eine Mauer als ein Krieg.“

Er hatte zwar recht, aber die Berliner saßen in der Falle.

irrwischen war Stuart zur Bernauer Straße geüß.

Bis 1938 war die Grenze der Berliner Stadtbezirke Wedding und Mitte genau durch die Bernauer Straße gegangen. Die Straßenkehrer aus Wedding machten daraufhin ein solches Gefälle um die idiotische Regelung, dass man die Grenze schließlich auf die Fassade auf der Südseite verlegte.



So kommt es, dass die Straße und die Bürgersteige sich in Westberlin wiederfinden, während die Wohnungen auf der Südseite zu Ostberlin gehörten, wo Helma lebte.

Die Häuser dieser Straßenseite, zum größten Teil unbewohnt, wurden von ihnen zugemauert. Ostdeutsche Soldaten und bewaffnete Vopos bewachten die Türen und beschimpften zögerliche Arbeiter im Osten, sie sollten ihre Arbeit fortsetzen.

Die Russen hielten sich ganz heraus. Sie wollten, dass die Überlegung der Grenzen zu hundert Prozent nach einer Initiative Ostdeutscher aussah. Es gab noch Möglichkeiten, durch das Maschenwerk zu schlüpfen, aber diese entzogen sich der Beobachtung.





Im vierten Stock sah er Helena am Fenster auftauchen. Er gab ihr ein Handzeichen, aber sie reagierte nicht.

Opfer hatte sie ihn nicht gesehen.



Etwas weiter sah er einen jungen Mann, die Haare wildfährisch kurz geschitten und mit dunkler Brille, der Befehle gab. Obwohl es ein heißer Sommertag war, bekam Stuart eine Gänsehaut.

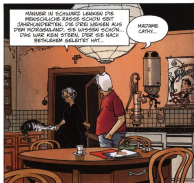


Wie durch ein Wunder gelang es ihm, Sokolowski zu erreichen. Wegen der gemeinsamen Vergangenheit versprach er, sich um Helena zu kümmern.

CLIC



WAS IST ES, MONSIEUR? HABEN SIE EIN GEHEIMST BESUCHER? ODER EIN UFO? DIE SIEHT MAN WER OFT KOMMEN SIE DOCH SELB.



MÄNNER IM SCHWARZE LÄSSEN DIE
MENSCHLICHE RASSE SCHON SEIT
JAHUNDERTEN. DIE FREI WÄSSEN AUS
DEM KONTINENTAL. SIE WÄSSEN SCHÖN...
DAS WAR KEIN STERN, DER SIE NACH
BETHLEHEM GELEITET HAT...

MADAME
CATHY...



WIE ALT WARE
DER FREISCHS
THESE ANSICHT
NACHT?
WIE CAN ER
KUNST?



WAS SOLL ICH
IMMER DA SAGEN...?
ER WAR EIN USANG
WIE SIE. BLOSS...



... BLOSS EIN NEIN JONKER
UND EINERHALB KOPFE GROSSE.
UND... ER WAR EIN WENIG
SCHWÄCHER, SONST WÄRE EIN
BISCHEN WIE SIE.



WELCHE NATIONALITÄT
HATTE ER? WIE WARE
SEIN NAME? IRGEND-
EINE IDEE?

ICH GLAUBE,
PAPE NAMT
IHU ALEX...



DOCH ICH KANN MICH AUCH TÄUSCHEN. MEIN ENGLISCH IST
NICHT GUT. NERKUNTPHONIRUNG SACH DER FREISCH
ENGLISCH MIT PAPE, ABER DAS BUCH WAR AUF DEUTSCH.

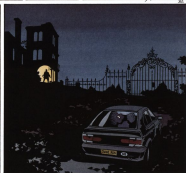
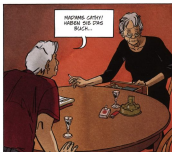
DAS BUCH?



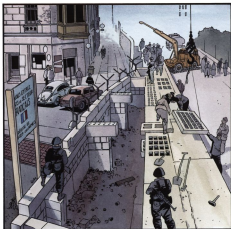
WOVON SPRECHEN
SIE? WELCHES
BUCH?



DAS BUCH, DAS ER HIER IN
CAFE AN DEM TAG, AN DEM ER
ABGABTE, VERGESSEN KAT...







Am Montag verstärkten die Ostdeutschen ihre Positionen. Telefon- und Postverbindungen wurden gekappt, die Straßenbahnsechsen abmontiert und U-Bahn-Stationen zugewusert. Der Stacheldraht wurde durch Betonblöcke und Mauerwerk ersetzt.



Am diesem Tag traf sich Stuart zum letzten Mal mit Sokolowski. Ich weiß nicht, ob der ihm sagen konnte, wer Komarov oder wer der junge Rissikert von Meloz, dem Glasfaser, war. Dazu habe ich keine Referenzpunkte.

Eine dagegen ist sicher: An diesem Tag erfuhr Helena die Wahrheit. „Sie hat nur noch einen Gedanken im Kopf“, sagte Sokolowski, „die Flucht in den Westen.“ Er hatte sogar – Gott schütze ihn! – einen Plan ausgearbeitet. Stuart sollte bewerkstelligen, dass die Feuerwehr um 22 Uhr (auf die Sekunde, es musste schnell gehen) in der Bernauer Straße auf der Höhe von Helens Wohnung ein Sprungtuch ausbreitete.



Helena und Goscha würden aus der vierten Etage springen. Sie mussten sich vor Komarov und Reinhard in Sicherheit bringen.





Zur ausgesetzten Stunde war alles bereit.



Nichts geschah...



Am nächsten Tag machten sich die Ostdeutschen daran, die Fenster nach Westberlin systematisch zuzusammern. Mit der Wirkung von Helens Fingern sie an.

Ich weiß nicht, ob Stuart oder Neumann je erfahren haben, dass die „Kasseler 6“ Gole KOS ihren Sitz im Osten und nicht, wie allgemein angenommen, im Westen hatten. Ich habe nie darüber gesprochen. Wo sollte auch der Unterschied sein? 1966 stand die Welt erneut unter Schock, als zwei Flüchtlinge von den Vopos beschossen wurden, ehe sie noch die Mauer erreicht hatten.



Auch die Vopos hatten eine Familie und Freunde. Wenn sie den Befehl erhielten zu schießen, hatten sie keine Wahl. Aber keiner konnte ihnen befehlen, auch zu treffen und zu töten. Auch diese Vopos wählten die goldene Mitte und zielten auf die Beine: „Kaltschlüßiger Mord!“, titelte Axel Springers Bild-Zeitung. Überall bestet die Presse ihre eigenen Wahrheiten. Nichts Neues unter der Sonne.

Der Skandal erreichte blässliche Rußgröße, als man erfuhr, dass die Flüchtlinge zehn und dreizehn Jahre alt gewesen waren.



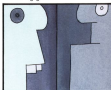
Ihr Name wurde in einem Artikel veröffentlicht: Eugen und Sascha. Dieser „Sascha“ ließ mich Kontakt zum Autor des Berichtes aufnehmen, Horatio Jay Walpole. An dessen Namen erinnerte ich mich.



Wir konnten nie schwarz auf weiß beweisen, dass Soscha wirklich Soscha war. Aber zwei Tage nach dem Fluchtversuch wurde Helena in eines von Ulbrichtes „Jüngerzuchtungslogiern“ gesteckt. Nach allem, was man heute weiß (nach 1989), ist sie dort ein Jahr später gestorben.



Stuart, der arme Teufel, hat sich von uns getrennt und auf Helena gewartet. Während dieser Periode vergebende er seine Zeit nicht. Er wurde eine Rot fliegender Soldner und kämpfte, wo er konnte, gegen die Ungerechtigkeit und vor allem gegen die Russen.



Er wurde 1977 in Schkoppe von sowjetischen Soldaten bei einem Angriff auf die Stadt Gode getötet.



Dann blieb alles still bis zum November 1989, als der Eisener Vorhang aufging und die Welt einen Moment lang dachte, es gäbe etwas zu feiern.



Doch das Ende der Gerechtigkeit war es nicht.





Pendant
Health & Hospital Sys

Von
Osgood G. Camblers MD

Meister Herr,

Ich bedaure, Ihnen den Tod Ihres Vaters, Colonel im Ruhestand Edward Ronald Murphy, mitteilen zu müssen. Er verschied gestern, am Sonntag, dem 26. Juni 2006. Er hat friedlich eingeschlafen, nachdem er die Sterbestunden empfangen hatte. Ich kann Ihnen versichern, dass er nicht gelitten hat. Leider muss ich Ihnen auch mitteilen, dass sich sein Zustand vor Dezember 1996 bis zum Ende nicht verändert hatte, sondern wichtig erschienen. Er hatte sie stets im Auge.

Ich bitte zu entschuldigen, dass ich sie nach seinem Tod durchgehen lasse. Eine Individuum, um festzustellen, dass diese Dokumente Ihnen und niemandem sonst zuteil.

Die Wort noch in den ersten Monaten seiner Krankheit hatte sie sehr ab und zu leichte Momente und gewann auch seine Sprachfähigkeit dann und wann zurück. Ich erinnere mich, dass er drei Dinge ständig wiederholte: „Der ruhe ich“, „Beaumont“ und am häufigsten „Meine, Lieber, Prinz“.

Dr. Ronald Murphy
Barry G. Edwards, LL. K.
26. Juni 2006

15. November 2006
Lieber Herr Murphy,
mit diesem Brief muss ich Ihnen mitteilen, dass mein Mann Moritz 1996 gestorben ist und Anne Corset tatsächlich daran, dass er nach dem Fall der Mauer der „Überlebenden“ in der Geschichte, die Sie

Ich bin Französisch und kann Ihnen versichern, dass „Beaumont“ die in Frankreich sehr geläufiger Name ist. Es gibt mindestens zehn Dörfer dort, die den Namen Beaumont tragen. Vielleicht hilft Ihnen das ja weiter.

M. Lacourne-Walpole



Stadt Berlin
28. August 2007
Sehr geehrter Herr,

Auf Ihre Anfrage betreffend den Buchhändler und/oder Herausgeber meines Alex Newman teilen wir Ihnen mit, dass die Buchhandlung Neumann mit Sitz in der Jupiterstraße, ehemals Westberlin, seit 1978 nicht mehr besteht. Herr Neumann steht nicht mehr in unseren Personakten.

Mit vorzüglicher Hochachtung
Edgard Behnemann, Archivar



STIMMT ES, DASS DER
RUSSISCHE PRINZ DIE
„ACHT GLOCKENBLASKANTEN“
BAR BEZAHLT HAT?

AUF EINE ART
SCHON.



WAS HEISST DAS?
„AUF EINE ART“?

NA JA, ER
HAT IN GOLD
BEZAHLT.



SENDEHATTE ARBEIT
SIE HINGESCHICKT,
UM ZU SEHEN, OB
ES RICHTIG IST?



NEIN, NEIN, SO WARE
ES NICHT. MONSIEUR
CAZAROT, DER BANK-
DIREKTOR, HAT MIR GE-
SAGT, DER RUSSISCHE
PRINZ WARE GOLD
BEZAHLT, UM DIE
„ACHT GLOCKENBLAS-
KANTEN“ BEZAHLEN ZU
KÖNNEN. JEDENFALLS
KANT KOMPLET.



GOLD...
GOLDSTÜCKER?

NEIN,
BARREN.



ABER OHNE FRAGEN.
CAZAROT MUSSTE
ES ZUERST KON-
TROLLIEREN LASSEN.



DAS HAT DEN VER-
KAUF UM ZWEI, DREI
WOCHEN VERZÖBERT.

DAS GING
EINFACH SO?









ER WAR WIE DURCHTRASSIERT, ALS ALLE DACHTEN, DAS GOLD WARE KEIN HERKUNFTSPUNKT. ER HAT UNS ALLE ENGANGEN, UND ALS DER EISERNE VORHAUS GEFALLEN HAT, HAT ER MIT SEINER BEUTE DAS WENTZ GEBUCHT, RICHTUNG FERNWECH. ER HAT SICH GEDACHT, DASS ER IM NÖRSTEN WENIGER ZU BEFÜRCHTEN HAT ALS IM OSTEN.

VIELLEICHT HAT ER DEN KRIEG VERGESSEN, LEUTE, DIE SO LÄCHELN, DIE SIEHST DU SCHON, MUSSEN EIN KURZES GEDÄCHTNIS HABEN.

DANKE, MADAM CATY.



ACH! DIE UNTERSCHREIFT DES MODUS OPERANDI IM KOMMUNISMUS UND ZUR MACHT WAREN GERING. FÜR DIE KÄMPFER DIESER WELT ZÄHLT DIE IDEOLOGIE NICHT, SIE SIND OPPORTUNISTEN DER ÜBELSTEN SORTEN, PARASITEN, UNGEHEIERE.

UND DER FREMDER WERT WAR DER IHRE REINUNG NACHT

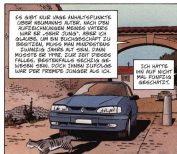


Ein Bote, er hat Papé gebracht, dass Remard der Rache, der Rache in VERKLEIDETEN RACHEN, DER DIE ARBEITER IM UZ-WERK IN WERKSTATT TERRORIZIERT HAT, SICH HIER IN BUKHOMT NIEDER-GESETZT HAT.



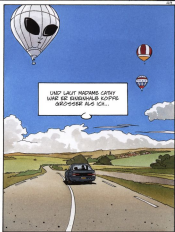
ABER WER ER WAR, DAS HAT SINE ANDERE NACHS... WEAN SIE TATSÄCHLICH GEGHÖRT HABEN, WAS PAPA DAN MIT "ALEX" ANGES-PROCHEN HAT, DAMO KONNTE MAN AN MEHREREN DENKEN, WEAN MAN DAS BUCH BETRACHTET, AN STUART, DOCH ES GIBT DA EIN PROBLEM.

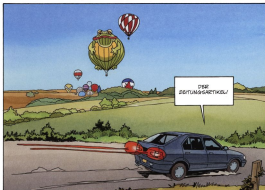


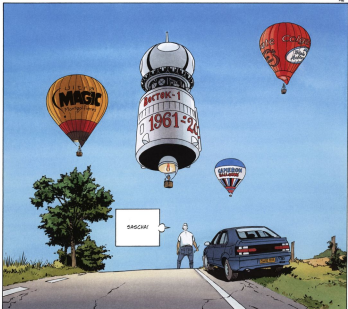


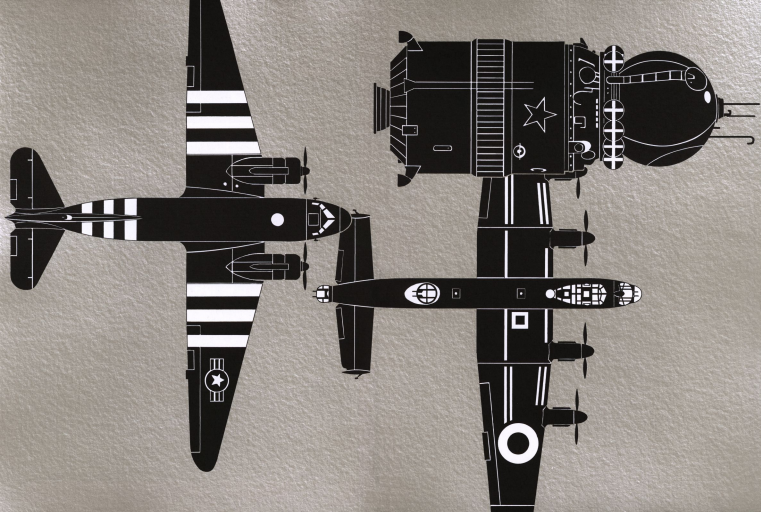


EPILOG









1943: Der Zweite Weltkrieg überzieht Europa mit Angst und Schrecken. David Auberson ist Skipper auf einem schweren Bomber, einer britischen Lancaster mit dem Spitznamen S-Snow-white. Von einer Basis in Südblogland aus fliegt er mit seinen Kameraden Ang-Be auf Nazi-Deutschland. Ihre Bomben legen die Welt unter ihnen in Schutt und Asche und immer wieder ist Berlin das Ziel der Einsätze.

1945: Der Zweite Weltkrieg ist zu Ende, der Kalte Krieg clammt hernied. Im zerstörten Berlin stehen sich die Alliierten Mächte gegenüber und verhandeln über eine neue Weltordnung. Roy Stuart, ehemaliges Besatzungsmitglied der S-Snow-white, fliegt nun Einsätze nach Westberlin. Über die Luftbrücke gelangen trotz der sowjetischen Blockade Kohle, Medikamente, Nahrungsmittel und viele andere Dinge in die Stadt.

1961: Roy Stuart begibt sich auf die Suche nach Helena, der Liebe seines Lebens. Er hat sie im zerstörten Berlin kennengelernt, denn jedoch aus den Augen verloren. Er weiß, dass sie das Konzentrationslager Auschwitz-Monowitz überlebt hat und jetzt in der DDR lebt. Er möchte sie in den Westen holen, doch der Bau der Berliner Mauer steht kurz bevor.

Ein Krieg ist nicht zu Ende, wenn die Kanonen schweigen.

